By Swami Sivananda

Ananda Kutir Ashrama P.O. Box 36134, Glosderry, 7702 Tel: 0216961821, Fax: 0867303065 Email: info@anandakutir.org.za

# Yoga Vedanta Dictionary

BY

SRI SWAMI SIVANANDA

#### PUBLISHED BY

YOGA VEDANTA FOREST ACADEMY
SIVANANDA NAGAR POST OFFICE, RISHIKESH, INDIA
THROUGH

DIVINE LIFE SOCIETY OF SOUTH AFRICA SIVANANDASHRAM, CLARE ESTATE, DURBAN Postal Address: 38 First Avenue, Durban, S. A.

# SECOND EDITION (PRINTED IN SOUTH AFRICA) (3,000 Copies)

ALL RIGHTS RESERVED BY THE DIVINE LIFE TRUST SOCIETY

PRINTED AT THE SIVANANDA PRESS, NEW GERMANY ROAD, CLARE ESTATE, DURBAN, SOUTH AFRICA



SRI SWAMI SIVANANDA

# PUBLISHERS' NOTE

By the grace of our divine Master, Sri Swami Sivananda, we are able to place before the South African seekers after Truth this invaluable aid to the study of spiritual literature. The need has been felt for some time that such a dictionary is necessary if we are to read, study and assimilate every word of our Master's writings. This book fulfils that need.

Gurudev's own Yōga Vēḍānṭa Dictionary is now republished for the first time in this country. Many words have been added to it from the latest edition of Gurudev's Practice of Karma Yōga. Special types have been used to assist the reader in pronouncing the words correctly, and a pronunciation guide has also been provided.

The words have, however, been arranged only according to the English alphabet, as was done in the first edition. The words commencing with the longer  $\bar{A}$  are given after the section on the shorter A, but in sections dealing with consonants the longer and the shorter vowels have been intermingled.

As the title clearly states, this is a Yōga Vēḍānṭa dictionary and not a regular Sanskrit dictionary, and therefore the meanings given are explicitly meant to

help spiritual aspirants understand the texts in which these words occur.

This edition has been carefully revised and edited by Sri Swami Venkatesananda, who also provided the key to the pronunciation of the words.

Publishers.

# PRONUNCIATION GUIDE

Given below are the Sanskrit letters of the alphabet, with the symbols used in this book to stand for them, as also the phonetic equivalents in the English language.

In the case of the word Brahman the conventional spelling has been used, though it is pronounced as if it is written Brhmhan. The harder kh, ch, th, th, ph, can best be pronounced with a vigorous expiration of breath with the mouth! Of the three s's, sa is said to be palatal, sa as cerebral and sa as dental. To get the correct sa bite the teeth, let the tongue be in close contact with the palate, and now let the air pass over the tongue, with the teeth still locked.

-Swami Venkatesananda

# **VOWELS**

a as in up, rural.

आ ā as in father.

i as in fill, lily.

 $\bar{i}$  as in feed.

ਚ u as in full, bush.

 $\bar{u}$  as in fool.

म् r as in Chr(i)stmas, where the i is not pronounced.

श्रु f is the prolongation of the f.

l as in fl(i)p when the i is not pronounced.

These three r, r and l are vowels, to be carefully distinguished from the consonants r(a) and l(a).

 $\bar{e}$  as in prey, they (always long).

ai as in the word I.

क्रो ō as in go.

त्र्यो au as in cow.

或 m as in glum.

the as in the exclamation ab where the b is heard.

# **CONSONANTS**

(The vowel a is added to the Sanskrit letters.)

क k as in come, seek.

ख kh as in khaki.

η g as in good.

घ gh as in aghast.

 $\vec{s}$   $\vec{n}$  as in monkey, puncture.

च ç as in chum.

sy ch as in Churchhill when it is not pronounced as two words but the second ch is sounded with a special stress.

 $\mathbf{G}$  j as in jump.

ib pronounced jjjjjhah, with a forceful expiration with the hab.

ন  $\tilde{n}$  as in sinje.

t as in true.

th as in putting (the word as used in golf).

 $\mathbf{\xi}$  d as in drum.

dh as in adhere when it is not pronounced as ढ two words but as one with a heavy dh. n as in hunting. गा t as in path. त th as in thug. थ d as in mother. द db pronounced with a deep expiration! ध n as in in, nut. न p as in punish. प ph as in impose where the p is harder. फ b as in buck. ब भ bb as in abbor. म m as in mud. y as in loyal. य r as in rub. ₹ l as in luck. ल v as in vigour. व *s*, please see note below. श s as in sharp. ष s as in see. स h as in hear. 8

ksh is just a compound of k and s.

is pronounced.

 $j\bar{n}$  as in the Zulu word nyanga when the y

त्त

3

# Ōm Srī Sadguru Paramātmanē Namah

Abhāva: In which one's Self is meditated upon as zero or, as bereft of every quality or limitation whatsoever; absence; non-existence; negation.

Abhāvamātra: Of a merely negative character.

Abhāvanā: Non-thought.

Abhāvapadārtha: A thing which cannot have existence in reality, viz., horn of a hare, son of a barren woman.

Abhāvarūpavrtti: The function of thinking of a non-existent thing.

Abhayadāna: Gift (boon) of fearlessness.

Abhayam: Fearlessness.

Abhēda: Non-difference.

Abhēda-ahamkāra: The pure ego that identifies itself with Brahman or the Absolute.

Abhēḍābhāva: Sense of non-separateness.

Abhēda-bhakti: Highest devotion that has culminated in the identity of the worshipper and the worshipped; devotion without the sense of duality.

Abhēda-buddhi: The Buddhi that beholds unity.

Abhēda-çaitanya: Constant thought of the identity of the soul with Brahman; undivided Consciousness.

Abhēḍa-jāāna: Knowledge of the identity of the individual with the Absolute (Ātman and Brahman).

Abhigamana: Approach to the temple.

Abhijāā: Direction; perception or recollection assisted by memory.

Abhijāā Jāāna: Knowledge through perception.

Abhimāna: Egoism; identification with the body.

Abhimānī: One who has egoistic feeling.

Abhinaya: Controlling; training; disciplining.

Abhinivēśa: Clinging to earthly life; will to live.

Abhivimāna: As identical with himself: an epithet of the unlimited Supreme Being.

Abhivyakta: Manifested.

Abhōkṭā: Non-enjoyer.

Abhyāsa: Repetition; practice; one of the Ṣad Lingās.

Abhyāsin: Yōga-practitioner; one who studies Vēda.

Abhyudaya: Exaltation.

Abuddhi-pūrva: Unintelligent; insentient.

Açala: Not moving; fixed.

Açēṭa: Unintelligent.

Açētana: Unconscious.

Açintya: Unthinkable.

Açintya Sakti: Inscrutable power.

Açit: Inanimate matter.

Açit Sakti (of Brahman): Tamas or great darkness; the root of matter.

Açit vastu: Non-sentient matter.

Açyuta: The indestructible; the unchanging.

Adambhitva: Unpretentiousness.

Adbhuta: Wonderful.

Adhama: Low; degraded.

Adhama uddhāraka: Uplifter of the down-trodden.

Adharma: All that is contrary to the right and the law; demerit.

Adhibhūta: Pertaining to the elements; the primordial form of matter.

Adhibhūta-vidyā: Science of the physical or material world.

Adhi-daiva-vidyā: Science of the heavens.

Adhika: Additional.

Adhikarana: Section; topic; substratum; receptacle.

Adhikāri: Qualified person.

Adhikāri-vāda: The doctrine upholding the necessity of prescribing a distinct course of discipline for each spiritual aspirant according to his capacity.

Adhimātra (Vairāgya): Degree of Vairāgya when worldly enjoyment even becomes a source of pain.

Adhipatipratyaya: The defining cause.

Adhisthāna: Background; support; basis; substratum; repository (Brahman); underlying truth or essence.

Adhisthātṛ Dēvatā: Presiding divinity.

Adhiyajāya: Pertaining to the sacrifice.

Adhōkshaja: A being who cannot be perceived by the outer senses; a name of Bhagavān Nārāyana.

Adhvaryu: A priest who recites the Yajurvēda in a sacrifice.

Yajurvēda is one of the four Vēdās or sourcescriptures of Hinduism. The others are Rg-vēda, Sāma-vēda and Atharva-vēda.

Adhyaksha: Agent; supervision.

Adhyārōpa: Illusory attribution; superimposition; false attribution; one thing is mistaken for another; qualities of one are transferred to another; qualities of the Self are transferred to the body.

Adhyārōpita: Fictitiously ascribed.

Adhyāsa: Superimposition or reflection of the attributes of one thing on another thing.

Adhyasta: Falsely cognised thing.

Adhyasta astitva: Reflected existence.

Adhyatma Sāstra: Spiritual science.

Adhyātma Vidyā: Science of the Self.

Adhyātma-vit: Knower of the Inner Self.

Adhyavasāya: The determining function of the Buddhi or the intellect.

Adrsta: The unseen principle.

Adrstam: Unperceived.

Adrsya: That which cannot be perceived by physical

eye (Brahman).

Advaița: Non-duality; monism.

Advaita-avasthārūpa-samādhi: Nirvikalpa Samādhi of Advaitins where there is no Brahmākāra Vrtti.

This is the highest superconscious state in which there is no triad (knowledge, knower and known), but One alone exists in Its own state.

Advaița Nișthā: Establishment in the state of non-duality.

Advaita-siddhi: Realisation of the non-dual Brahman or Oneness.

Advaita vāda: The theory that Brahman is the only existence; monism; Vēdānṭa.

Advaița vēdānța: Non-dualistic philosophy (of Sam-kara.)

Advitīya: Without a second.

Advitīyaṭā: State of being secondless.

Agādha: Unfathomable.

Agandha: Smell-less, odourless.

Agati: Stability.

Aghamarsana: Some Vēdic verses, the utterance of which when bathing, purifies man; that which purifies.

Agni: Fire.

Agni astra: Fire missile.

Agni-hōṭra: A fire offering.

Agni-mānavaka: Shining lad. (This illustrates Gauṇa Vṛṭṭi or secondary sense. It literally means a lad who is fire itself. Instead of that, we should take the Guṇa (or quality) of fire and mean by that word a lad shining like fire.)

Agnisțuț: He who sings the praises of Agni (in Vēdic sacrifice).

Agni-tattva: The fire-principle.

Agni-vidyā: The process of meditating, taking fire as symbolising Brahman.

Agrāhya: Unfit to be taken; that which cannot be grasped (Brahman).

Aguna: Without guna or quality.

Ahaituka: Motiveless; without purpose.

Aham: I; the ego.

Aham Āṭmā: I am the Āṭman.

Aham Brahmāsmi: I am Brahman.

Aham duhkhī: I am miserable.

Aham ēṭaṭ na: I am not this.

Ahamēva sarvah: I alone am all.

Ahamgraha Upāsanā: A kind of meditation in which the aspirant identifies himself with Brahman or the Supreme Being. This is the Vēḍānṭic worship.

Aham idam: I (and) this.

Ahamikā: Egoism; pride.

Ahamkāra: Egoism or self-conceit; the self-arrogating principle 'I', 'I am'-ness; self-consciousness.

Rājasika ahamkāra: Dynamic egoism with passion and pride.

Sātvika ahamkāra: Egoism composed in the sense of goodness and virtue.

Tāmasika ahamkāra: Egoism as expressed in ignorance and inertia.

Ahamkāra-avaççhinna-çaitanya: Intelligence associated with egoism which is the migrating soul, Jīvāṭman.

Ahamkāra-tyāga: Renunciation of egoism.

Aham karţā: I am the doer.

Aham pratyaya: 'I'-feeling; self-consciousness.

Aham sukhī: I am happy.

Ahamṭā: I-ness.

Aham-vṛṭṭi: Self-arrogating thought.

Ahimsā: Non-injury in thought, word and deed.

Aiśvarya: Material or spiritual wealth.

Aitihya: Rumour; one of the eight proofs of know-ledge.

Aja: Unborn.

Ajahallakshana: Not abandoned but amplified, e.g., "A red is running", where we have to add the word "horse", for redness being a quality, cannot

run.

Ajapā: The Mantra "Sōham" (I am He) which is produced by the breath itself, without any conscious effort at repeating it: the inhalation sounding 'Sō' and the exhalation 'ham'.

Ajapā-gāyaṭri: Hamaḥ-sōham Manṭra.

Ajarā: Without old age.

Ajāṭi vāḍa: The theory of non-evolution.

Ajita: The unvanquished; one of the epithets of Lord Vișnu.

Ajñāna: Ignorance.

Ajñāna-āvrṭa-ānanḍa: Ānanḍa or Bliss enveloped by ignorance; the bliss that you get in deep sleep.

Akāra: The first letter or the most fundamental sound which is represented by the first letter of the alphabet.

Akarma: Inaction.

Akartā: Non-doer.

Akartavya: That which should not be done.

Akārya: What ought not to be done.

Akasmika: Without a why; causeless.

Akhanda: Indivisible.

Akhandākāra: Of the nature of indivisibility.

Akhanda-ānanda: Unbroken Bliss.

Akhanda-brahmaçarya: Unbroken celibacy.

Akhandaikarasa: The one undivided Essence.

Akhandaikarasavṛṭṭi: The pure homogeneous Brahmākāra Vṛṭṭi that is produced by meditating on Brahman.

Akhanda-mauna: Unbroken silence.

Akhanda-samādhi: Unbroken Samādhi.

Akṛṣṇa: Not black; white or pure.

Akṛṭābhigama: Occurrence of fruits of actions that are not done.

Akrödha: Absence of anger.

Akshara: Syllable; imperishable Brahman; that which never wastes.

Aksharāṭmā: Imperishable Self.

Aksharāt-paratah-parah: Purusa greater than Akshara

Akshara-śuddhi: Clear pronunciation of the letters of the Mantras.

Akshara vidyā: The Imperishable knowledge; process of meditation on Brahman.

Akshaya: Everlasting; undecaying.

Akshōbha: Emotionless; undisturbed; absence of agitation.

Akshobhya: Emotionless (being undisturbed by emotion).

Alakshana: Without distinctive marks.

Alāta çakra: A stick burning at one end, when waved

round quickly, produces an illusion of a circle of fire.

Alinga: Without mark; noumenal.

Alpa: Small.

Amala: Without impurity.

Amalam: Free from Māyā; free from the impurity of Māyā.

Amana, Amanaska: Mindless.

Amanabstha: One who has reached mindlessness.

Amanaskaţā: State of being mindless.

Amānava: Not a man.

Amara: Immortal; deathless.

Amara-purusa: Immortal person like Vyāsa, Nāraḍa, etc.; one who has no death.

Amātra: Having no sign.

Ambara: Sky; ether; cloth; garment.

Amrta: Nectar.

Amṛṭam: Immortality.

Amṛṭa-nādī: A special psychic nerve branching from the heart.

Amrta(sya)-putrah: Nectar's son.

Amrtativa: Deathlessness; immortality.

Amrta vigraha: Embodiment of nectar.

Amśa: Part.

Amukhya kārana: Subordinate cause; minor cause;

not principal cause.

Amūrţa: Without form.

(Amūrţa-elements: elements without form, viz., air and ether.)

Anabhidyā: Not coveting others' goods; not thinking vain thoughts, and not brooding over injuries received from another.

Anādi: Beginningless.

Anādi-ananṭa: Without beginning and end; Infinite; This is Brahman.

Anādi-kāla: Eternity; beginningless time.

Anādi-pravāha-saṭṭā: Beginningless flow; everlastingness; beginningless, but terminable.

Anādi-saṃskāra: Beginningless impression.

Anāḍi-sānṭā: Beginningless and terminable; Māyā which terminates after the attainment of Brahma-Jānana.

Anāgaṭa: Belonging to the future.

Anaham: 'Not-I'; non-ego.

Anāhaṭa: The fourth lotus of the Yōgīs, opposite the heart; mystic sounds heard by the Yōgīs.

Anāhaṭa-dhvani: Mystic sounds heard by Yōgīs.

Anāmaya: Without disease (Brahman).

Ananța: Infinite; endless; the name of Sēṣa, the chief god of the serpent-world.

Ananta-amāṭra: Infinite and immeasurable.

Ananța-ānanḍa: Infinite bliss. Ananța-ḍṛṣṭi: Unlimited vision.

Ananța-jyōți: Infinite Light.

Ananța-māțra: Having infinite signs; absolute.

Ananțațvāț: Because of being Infinite or endless.

Ananya Bhakti: Exclusive devotion to any single aspect of the Lord. Just as you see, through Viçāra, the one essence (wood) in a chair, table, bench door, stick, etc., you see Lord Nārāyana in all forms. This is Ananya Bhakti. When the meditator and the object of meditation become one, it is Ananya Bhakti. When you meditate on Lord Kṛṣṇa as the Nirguṇa Brahman of the Upaniṣaḍ, it is Ananya Bhakti. When the mind keeps up always one image of Lord Śiva, to the exclusion of all other images, it is Ananya Bhakti.

Ananyatā: Single-mindedness.

Anārabḍha-kārya: Works which have not yet begun to produce their effects.

Anartha: Evil; wrong; object of aversion.

Anāsakți: Non-attachment; dispassion; Vairāgya.

Anāśrama: Not belonging to any one of the four orders of life.

Anāṭmā: Not-Self; insentient.

Anavaççhinnam: Unlimited.

Anavaççhinna-çaitanya: Unappropriated intelligence

which is the Real Self.

Anavadhāna: Non-attention.

Anavasāda: Cheerfulness; non-dejection.

Anavasthā: Fallacy arising from the absence of finality or conclusion.

Anavasthā-dōṣa: Regressus ad infinitum.

Anavastitva: Instability.

Andaja: Egg-born; oviparous.

Anēka: Not one; many.

Anga: Subordinate member; limb; step.

Angustha-māṭra: Of the size of the thumb.

Aṇimā: Subtlety; the power of making the body subtle; reducing the physical mass and density at will; one of the eight Siḍḍhis.

Anirdēśya: Indescribable; indefinable.

Anirvaçanīya: Indescribable; inexpressible; neither existence nor non-existence.

Anirvaçanīya-saṭṭā: Inscrutable being (Māyā).

Anīśa: Not Lord; not master of, but subject to, nature; impotent.

Anīśata: Impotence.

Anistha: Undesired; bad.

Anitya: Impermanent. Annam: Matter; food.

Annamaya-kōśa: Food-sheath; gross physical body.

Anrta: Falsehood or untruth.

Anța: End.

Antahkarana: Internal instrument; fourfold mind; mind, intellect, ego and subconscious mind.

Anṭaḥkaraṇa-çaṭuṣtaya: The mind in its four aspects, viz., Manas, Buḍḍhi, Çiṭṭa and Ahaṃkāra; fourfold internal organ.

Antahkarana-pratibimba-çaitanya: Reflection of the intelligence in the mind.

Antahkarana-śāstra: Psychology; science of the internal organ, viz., mind, intelligence and ego.

Antahkarana-vyāpāra: Thought-construction; working of the mind.

Anțaḥ-prajnā: Inner subjective consciousness.

Antar: Internal; middle; interspace.

Antaranga: Internal organ; mind.

Anțarāțmā: The indwelling Self; inner soul.

Antardhauti: Inward cleaning.

Antar-dṛṣti: Inner vision.

Anțargața: Hidden; immanent.

Antariksha: Firmament; sky.

Anțarjyōți: Inner Light. Antarlakshya: Introvision.

Antarmukha: Introspective; gaze turned inwards.

Antarmukha-vṛṭṭi: A state in which the mind is turned inwards and is withdrawn from objects.

Antarvāha-śarīra: The subtle body of a Yōgi by which he accomplishes entry into the bodies of others.

Anțarvēștinī: This is an important Nādī which is very delicate. In this Nādī there is the pure and resplendent Śakṭi called the Kundalinī.

Antaryamana: Ruling within.

Antaryāmin: Inner ruler; the Supreme Being present in every creation which guides all creatures.

Anțēvāsin: Immediate pupil.

Anu: Atom; of minute size.

Anubandha-çatustaya: Four indispensable requisites of a work, viz., (1) Viṣaya or the subject to be dealt with (here it is Brahman). (2) Prayōjana or the benefit to be obtained by studying it (here it is Mōksha). (3) Sambandha or the connection between the work as a whole and the subject dealt with (here it is exposition). (4) Adhikāri or the qualified student (here he is a person endowed with the prescribed Sādhanās, viz., the four means of salvation, or the Sādhana çatuṣtaya).

Anubhava: Direct perception; experience; intuitive consciousness (Self-realisation); identity of the Jīva with Brahman; personal spiritual experience.

Anubhava-advaita: Actual living experience of Oneness.

Anubhava-gamyam: Obtainable by direct perception (through Samāḍhi).

Anubhavi guru: Preceptor who has had personal spiritual realisation.

Anudbuddha: Unawakened.

Anugraha: Grace.

Anukampā: Sympathy.

Anumāna: Inference; one of the proofs of knowledge Anumanṭā: Giver of the sanction to the movements of nature.

Anupādaka: Receiverless; the root element of matter next above Ākāśa, so called because there is as yet no organ or "receiver" developed by humanity for it.

Anupalabdhi: One of the eight proofs of knowledge of the existence of the non-existence or negative.

Anuparimāna: Atomic; of the size of the atom.

Anurāga: Intense prēmā or love (towards God).

Anusandhāna: Enquiry or investigation; in Vēdanța, enquiry or investigation into the nature of Brahman.

Anusaya: The balance or residue of karma which forces the soul to take rebirth in this or the other world after temporary freedom enjoyed in the higher spheres.

Anusmarana: Remembrance; constant memory of Brahman or God.

Anusthāna: Systematic performance of religious practices undertaken usually for some definite period, say, 40 days, 90 days, one year, etc.

Anutāpa: Subsequent repentence; remorse.

Anutva: Minuteness; smallness; subtlety.

Anuvāda: An additional statement or exposition about something well-known or already mentioned.

Anuvrtti: Turning round and round.

Anuvyākhyāna: Exposition; gloss; commentary.

Anuvyavasāya: Perception of a sentiment or judgement.

Anuyōgin: When a jar appears as existent, it seems as it were totally distinct from the rest of the world; the distinction has got the jar for its anuyōgin and the rest of the world for its praṭiyōgin (opposite).

Anvaya: Direct, positive, co-existence; the natural connection of words in a sentence; grammatical order or relation; logical connection of cause and effect; logical continuance; in Nyāya, statement of the constant and invariable concomitance of the middle terms; *hēṭu* and the major term *sāḍhya* of an Indian syllogism.

Anvaya-vyaţirēka: Positive and negative assertions; proof by assertion and negation.

Just as several kinds of dal are mixed together, so also, Atman is mixed with the five Kōśās. You

will have to separate the Self from the five sheaths. You will have to separate name and form from Existence-Knowledge-Bliss Absolute. Anvaya and Vyaṭirēka processes always go together. The Self exists in the five sheaths, yet it is not the sheaths. This is Veḍānṭic Sāḍhanā. The aspirant rejects the names and forms and the five sheaths and realises the one, all-pervading, indivisible, infinite, eternal, unchanging essence, viz., Brahman.

Anyat: Another.

Anyathā: Separateness; the state of being otherwise.

Anyaṭhākhyāṭi: The process of mistaken false picturisation of an object at the sight of another similar object through the revival of the impression of the first past experience of the first object. The theory that the snake seen in place of a rope is on account of having seen a snake somewhere previous to the present illusion.

Anyōnya: Mutual.

Anyōnya-abhāva: Mutual non-existence (e.g., a jar does not exist in a cloth nor the cloth in a jar.)

Anyōnya-adhyāsa: Mutual superimposition.

Anyōnya-āśraya: Mutual interdependence.

Apah: Water.

Apahatapāpmatva: The state of being free from all sins; the supreme soul.

Apamāna: Disrespect; disgrace.

Apāna: The nerve-current which governs the abdominal region, which has its centre in the anus; it does excretory function of the faecal matter; it works for ejection; the down-going breath.

Apañçikarana: Unquintuplicated form of elements (the Linga Sarīra) is made up of subtle matter in Apañçikṛṭa state; subtle state of matter before mixing to form these five gross elements.

Aparā: Other; relative; lower; inferior.

Apara-brahman: Lower Brahman; Saguna Brahman or Iśvara (personal god).

Aparādha: Fault; mistake.

Aparājița: Unconquerable.

Apara-paksha: The other side or wing.

Apara-pāṛśva: Another side or the other flank.

Aparā-prakṛṭi: The lower cosmic energy through which God projects all forms in nature, gross and subtle.

Apara-vairāgya: The lower kind of Vairāgya or dispassion of the inferior variety.

Aparā-vidyā: Knowledge of the Vēdās or lower knowledge; intellectual knowledge.

Apariççhinna: Infinite; never-ending.

Aparigraha: Freedom from covetousness; non-receiving of gifts conducive to luxury; one of the five items of Yama, the preliminary discipline of Yōga.

Aparimita-dṛśti: The view transcending the limitation of space, time and causation.

Aparināmi: Changeless.

Aparōksha: Direct; immediate.

Aparōkshānubhava-svarūpa: The essence of direct intuitive perception; of the nature or form of direct realisation.

Aparōkshānubhūṭi: Direct, actual experience.

Aparökshatva: Feeling of directness or immediateness.

Apasarpana: Moving away.

Apavāda: Exception; negation; rejection; sublation; refutation, as of a wrong imputation or belief: rajjuvivartasya sarpasya rajjumātratvāt vastubhūta brhmanō vivartasya prapañça dēša vastu bhūtrūpādaupadēšah apavādah: just as you take the rope alone in a rope superimposed as a serpent, similarly, you will take to the original thing itself in the original thing superimposed as world (the five elements and others). This is Apavāda.

Apavāḍa-yukṭi: The employment of the logical method of Apavāḍa.

Apavarga: Release; liberation; the last of the four Puruṣārṭhās, viz., Mōksha or final emancipation (the other three being Dharma, Arṭha, and Kāma) release from the bondage of embodiment.

Apavitra: Impure.

Apēkshika: Relative.

Aprajnāţa: Unknown.

Aprakata: Not published; concealed; hidden.

Apramā: False or incorrect knowledge.

Apramattha: Careful; watchful; vigilant; not dull or intoxicated.

Apramēya: Immeasurable.

Aprāņa: Without Prāṇa; Brahman.

Aprațarkya: Inscrutable; unthinkable.

Apratisamkhyānirōdha: Cessation not dependent on a sublative act of the mind.

Apunya: Non-meritorious; sinful.

Apūrņa: Imperfect; not full; incomplete.

Apūrva: Unseen; strange; extraordinary; the hidden power or force of a Karma which brings its fruits in the future.

Apūrvaṭā: Uncommon nature of proof.

Arani: Sacrificial wood of sami tree, for creating fire through friction.

Arçana: Offering of flowers and sacred leaves, etc., at the time of Pūjā or worship, uttering the names of the object of worship.

Arçirādi-mārga: The path of the gods or the northern path taken by the Jīva after death through which the Yōgi, departing in Uṭṭarāyana ascends to the world of Brahman, after leaving the body on this

earth.

Ardhānginī: Partner in life (wife); especially Pārvaṭī, the wife of Lord Siva.

Arghya: Offering of water to Dēvaṭās and fṣis.

Artha: Meaning; sense; purpose; object; object of perception; an object of desire; wealth.

Arthāpaṭṭi: Presumption; one of the proofs of know-ledge.

Arthartha: Longing for wealth.

Arthārthī: One who longs for wealth.

Arthavāda: Glorifying passage; persuasive expression; texts which contain censure or praise in an exaggerated manner; exaggerated glorifying with the definite purpose of inducing man to follow a certain line of action.

Arundhaṭī-nyāya: The star Arundhaṭi is rarely visible to the naked eye; to point it out, therefore, some very big star near it is shown at first as Arundhaṭi; then it is rejected and a smaller star is pointed out as Arundhaṭi and so on till the actual Arundhaṭi is located. This method of leading from the gross to the more subtle is called Arundhaṭī-nyāya. This method is followed specially in Indian philosophy where in the beginning men are goaded to have faith in the lower forms of worship with the help of Āgamās and Ṭanṭrās; then guided to the Bhakṭi method or the dualistic religion of the Purānās; then, again, to the rigour of the Smṛṭis, and

finally, to the non-dual (Advaița) Vēdānța of the Upaniṣads and Ajāṭi-vāḍa. (Compare this with the Bhramara-kīta-nyāya which is a direct meditation on the Absolute at one stretch without any such preliminary stages of religion as in the case of the former.)

Arūpa: Formless.

Arūpa-manō-nāśa: Destruction of the mind without form, as in Viḍēhamukṭi.

Asabdam: Without sound; soundless. (Refers to Brahman.)

Asabdha: Soundless.

Asadāvarana: A power of Āvaraṇa Śakṭi which screens the existence of Brahman and which makes us think there is no Brahman; screening the existence of a thing (Brahman); one of the aspects of Āvaraṇa Śakṭi. This is removed by Aparōksha Iñāna.

Asādhāraņa: Extraordinary; uncommon.

Asāḍhāraṇa-kāraṇa: Uncommon cause.

Asādhārana-Nimitta: Special or chief cause.

Asakta: Unattached; resigned; unselfish.

Asamavāya-kāraṇa: A Nyāya terminology; non-concomitant cause; wheel and stick of the potter that help in the manufacture of the pot.

Asamavāyi: Not intimately related; a cause forming part of an effect; not being the substance.

Asambhava: Impossibility.

Asaṃbhāvanā: Spiritual doubt; this is one of the three Praṭibanḍhās that stand in the way of Self-realisation. This is a kind of doubt; improbability; impossibility of thought; "I know quite well that the Upaniṣaḍs are uniform in proclaiming the oneness of the Absolute. But, how can that be in the face of the potent distinctiveness of Īśvara, Jīva, and the universe?" This is the kind of doubt that arises in the minds of the aspirants. This is removed by Manana or reflection. This is one of the three Bhāvanās; vain thought; this is the kind of doubt as to how Brahman which is Akarṭā and Abhōkṭā can become a Karṭā and a Bhōkṭā as seen in the case of Jīvās for practical purposes in daily life.

Asambita: Unsteady.

Asamprajāāṭa-samāḍhi: Highest superconscious state where the mind and the ego-sense are completely annihilated.

Asamsakti: Fifth Jāāna-bhūmikā or the fifth stage in the path of knowledge, wherein there is non-attachment to objects of the world to the highest degree.

Asamvēdanā: Non-receptivity of the mind; imperishable state of quiescent Jñāna; Nirvikalpa Samādhi; thoughtless state.

Asamyagdarśana: Consciousness of the objective uni-

verse; imperfect vision.

Asamyagdarśin: A person who has not risen to perfect knowledge; one who has no proper vision and has the consciousness of the world.

Aśanāyā: Hunger; food-carrier.

Asanga: Non-attachment.

Asanga-Bhāvanā: Feeling or attitude of the mind, of non-attachment.

Asangōyam puruṣaḥ: This Puruṣa is unattached (refers to Brahman, Who is unattached).

Aśānṭi: Restlessness; absence of peace of mind; distraction.

Asāra: Without essence; dry; barren.

Aśarīraka: Bodiless.

Asat: That which is not; non-existent; non-being as opposed to Sat or Being or existence or Reality; unreal.

Asiddha: Not perfected; unrealised.

Asmat: Pertaining to us or me.

Asmi: I am; I exist.

Asmitā: Egoism; I-ness; "am"-ness.

Asmițā-nāśa: Destruction of egoism or I-ness.

Asmiță-samādhi: Superconscious state immediately below Asamprajnāṭa with the only or sole feeling of "I am" or "I exist", "Aham Asmi".

Asmṛṭi: Forgetfulness; state of unconsciousness.

Asparśa: Touchless; name of Brahman.

Aśrupāţa: Flow of tears.

Astākshara mantra: Mantra with eight letters: Ōm Namō Nārāyanāya.

Astānga Yōga: Yōga with eight limbs; Rāja Yōga of Paṭañjali Mahaṛṣi.

Astāvadhānī: One who does eight things at a time.

Asṭēya: Non-stealing; one of the five items of Yama in Aṣṭāṅga Yōga.

Asthi: Bone.

Asthira: Wavering and unsteady.

Asthūla: Without grossness; subtle; Brahman.

Asti: Exists; is; Brahman.

Asti-bhāti-priya: Saṭ-çiṭ-ānanḍa; the eternal qualities inherent in Brahman.

Astra: Missile; weapon invoked with a Mantra.

Asu: Any pursuit for the maintenance of life; breath of life; the Prāṇa-vāyu or the five Prāṇās.

Aśubha: Evil; inauspicious.

Aśubha-vāsanā: Impure desire or tendency.

Aśuçi: Impure; not clean.

Aśuddha: Unpurified; not pure.

Asuddha-manas: Impure mind; lower mind with evil impressions.

Aśuddha-māyā: Māyā preponderating with Rajas; this is Avidyā Upādhi of Jīva; this is termed as Malina-

Māyā or Malina-Saṭva; impure Māyā; this is Avidyā or Malina-saṭva or impure Saṭva mixed with Rajas and Ṭamas.

Aśuddha-sankalpa: Impure resolve.

Aśuddhi: Impurity.

Aśukla: Not white; black.

Asura: Demon; evil tendency in man.

Asūyā: Jealousy; envy.

Asvamēdha-yajāa: Horse-sacrifice; an elaborate Vēdic ceremonial undertaken by kings to attain son or sovereignty.

Aśvanāya: Horse-carrier.

Aśvatta-vṛksha: The sacred peepul tree.

Atadvyāvrtti: The process of knowing the truth through a thing opposed to it; e.g., The Self is distinct from the three bodies.

Aṭaḍvyāvṛṭṭi-samāḍhi: Samāḍhi that does not care or require the aid of other; Samāḍhi attained through the negation of Anāṭmā.

Atanu: Bodiless; Brahman.

Atarkya: That which cannot be reasoned out; Brahman.

Atigraha: Object of sense.

Atilāghava: Exceeding lightness.

Atindriya: Beyond the reach of the senses.

Atīndriya sukha: Happiness beyond the reach of the senses; the Bliss of Brahman or the Absolute.

Atiprasna: Too much questioning; questioning carried to the extreme; transcendental question.

Atisaya: Excess; pre-eminence; highest perfection.

Ațisūkshma: Extremely subtle.

Atīta: Past; above; beyond; transcendent.

Atithi: Guest.

Atithi-yajāa: Entertaining and feeding of the guests; one of the Pañça-mahā-yajāās or daily duties enjoined upon the householder.

Ativāhikaṭva: A stage of being able to convey to the other bodies; the deity appointed by God to help in the conveying of the Sūkshma (subtle) body to other bodies at the expiry of good actions which contribute to the enjoyment of material pleasures.

Ativarṇāśramī: One who has transcended the order and stage of life. A Paramahaṃsa or an Avaḍhūṭa.

Ativyāpti: Redundancy: this is one of the three tests of understanding an object. This arises when the characteristics pointed out are found in or are common to other objects also. For instance, the cows are four-legged. Here not only cows, but also other animals have four legs. Hence, redundancy.

Aṭivyāpṭi-dōṣa: A fallacy in Nyāya where a definition is unwarrantedly stretched beyond its legitimate denotation, e.g., a cow is a horned animal. Here,

the definition "horned animal" can be applied to all other horned animals also.

Atyanta: Too much; to the extreme.

Atyantābhāva: Complete non-existence; extreme unreality, like the horn of a hare or a lotus in the sky or the son of a barren woman.

Atyanţāsaţ: Extremely non-existent (similar to Aţ-yanţābhāva).

Audāsīnya: Indifference to all sense-experience and pairs of opposites; a high state of Jānaa.

Aupādhika: (Enjoyment) through the medium of the senses.

Ausadi: Herb; medicine.

Avaççhēda: Delimitation; section.

Avaççēda-upādhi: Limiting condition; limiting adjunct.

Avaççēda-vāda: Doctrine of limitation; doctrine that the soul is the highest Self, limited by adjuncts.

Avaççinna-çaiṭanya: Consciousness limited by adjuncts.

Avadhūta: An ascetic who has renounced the world; the sixth order of Sannyāsins, usually naked; the highest state of asceticism or Tapas.

Avaikalya: Perfection; non-distraction.

Avajāa: Disdain; contempt.

Avāngmanogoçara: Beyond the reach of speech and

mind; Brahman or the Self.

Avānṭara-vākya: In Vēḍānṭa, the secondary or intermediate saying or sentence employed to define Brahman before initiating the disciple into the significance of the highest Mahāvākya of Absolute identity.

Avarōha: Descent.

Avasāna: End; completion; termination.

Avasthā: State.

Avasthāntargataprāpti: The state of the effect being resolved or involved into the cause.

Avasthāsthiti: Permanent abiding; changelessness.

Avasthātraya: Three states of consciousness, waking, dreaming and deep sleep.

Avastu: Non-material; non-substance; nothing; without the characteristic of a thing as being spacebound and time-tied; unsubstantial.

Avaṭāra: Descent; it is a coming down of the Divine into the human plane; incarnation.

Avaṭāra-vāḍa: The doctrine that holds that God takes human form.

Avayava: Limb; member.

Avīçi: Waveless; also the name of a region in hell.

Avibhāga: Non-separation; non-distinction.

Aviççhinna: Continuous; undivided; not cut off.

Avidhi: Rites done not in accordance with the injunc-

tions of the Sāṭrās; not according to the formulae of the scriptures.

Avidyā: Ignorance; nescience; a Sakṭi or illusive power in Brahman which is sometimes regarded as one with Māyā and sometimes as different from it. It forms the condition of the individual soul and is otherwise called Ajāāna or Aśuḍḍha-māyā. It forms the Kāraṇa Sarīra of Jīva. It is Malina or impure Saṭva.

Avidyānāśa: Destruction of ignorance; liberation from bondage of embodiment.

Avidyā-nivṛṭṭi: Removal of ignorance; Mōksha.

Avidyā-saṃskāra: The impression of basic ignorance.

Avidyōpādhi-pariççhinna: This is the Jīva's nature. Pariççhinna is divided, finite. Jīva is finite with the limiting adjunct of ignorance.

Avijāāta: Unknown; Brahman.

Avikāri: Immutable; Brahman.

Avimukța: The non-liberated soul.

Avināśī: Indestructible.

Avirați: Non-dispassion; sensual indulgence.

Avirōdha: Without contradiction; the non-opposition of other means of right knowledge and other systems of philosophy to the same principle; the business of reasoning; the second chapter of the Brahma Sūtrās is called Avirōdha-adhyāya.

Aviśvāsa: Distrust; suspicion.

Avivēka: Non-discrimination.

Avyabhiçārinī-bhakṭi: Devotion to one thing alone; unswerving love to any particular aspect of the Lord.

Avyākṛṭa: Undifferentiated; undefined.

Avyakṭa or Avyakṭaṃ: Unmanifest; invisible; when the three Guṇās are in a state of equilibrium; the undifferentiated.

Avyakta-dṛṣti: The view from the standpoint of the Infinite, Eternal, Whole.

Avyakṭa-nāḍa: Unmanifested sound.

Avyapadēśya: Indescribable.

Avyāpṭi: Non-inclusion or exclusion of part of a thing defined. When you say, "the cow is of a tawny colour", the object cow is subject to the fault of Avyāpṭi, as the tawny colour is an attribute of one class of cows only and not of the whole class.

Avyavahāra: Free from worldly activities or concern.

Avyavahārya: Non-usable; beyond worldly concerns.

Avyavahita: Near; immediate; direct; without any intervening object.

Avyaya: Inexhaustible; undiminishing; unchangeable

Ayama: Non-restraint; indulgence.

Ayāma: Extent; extention.

Ayamātmā-brahma: This Self is the Absolute; this is

one of the four Upanisadic Great Sentences.

Ayam ghatah asti: This jar is. (That existence is the Reality or Brahman, not the form, jar.)

Ayana: Movement; the sun's passage northward and southward from the tropics of cancer and capricorn.

Ayukta: He who has no concentration; one who is not a Yōgi.

Ayuta-siddha: Proved to be inseparable and inherent.

Ayuta-siddhi: The proof of inseparability of certain things and notions according to Vaiśēṣika philosophy.

(Ā)

Ābhānāvaraṇa: Screening the outshining Brahman; one of the two Āvaraṇa Śakṭīs which is removed by Aparōksha Jāāna.

Ābhāsa: Reflection, appearance, semblance, not true.

Abhāsam: Effect.

Ābhāsamātra: In name only.

Ābhāsavāḍa: Doctrine holding that all creation is a reflection of the Supreme Reality.

Ābhāṭi: Shines, illumines.

Ābhyanṭara: Internal.

Āçamana: Sipping water from the hollowed palm of the hand; a preliminary simple rite connected with ritualistic worship.

Āçāra: Right conduct, custom, practice, external ob-

servance of established rules and laws.

Açarana: Observance of right conduct.

Adarśa: Ideal.

Adarśa-purusa: A person whom you can take as an ideal; an exemplary person.

Ādēśa: A divine command from within the being.

Ādhāra: Support; basis; Brahman; also, the system composed of the five principles constituting the physical, vital, mental, intellectual and the blissful sheaths; receptacle; that which supports.

Adhāra-ādhēya-sambandha: Relation of the support and the thing supported; relation of location and the thing located; relation of abode and abiding.

Adhi: Disease of the mind.

Adhibhautika: Elemental.

Adhibhautika Sarīra: Body composed of elements.

Ādhibhauṭika Ṭāpa: Pain caused by the Bhūtās, as scorpion-sting, snake-bite, etc.; nature-extrinsic suffering.

Ādhidaivika: Pertaining to the heaven or the celestial beings.

Adhidaivika Tāpa: Pain caused by gods or the heavens as thunder, rain, flood, etc.

Adhyātmika: Pertaining to the Atmā.

Adhyātmika Ṭāpa: Pain caused from within such as headache, etc.; nature-intrinsic suffering.

Ādhyātmika Vidyā: Science of Self.

Ādi-tattva: The first principle; Brahman; Mūla Prakṛṭi; the first element (of matter) next but one above Ākāśa in the gradation of subtlety.

Aditya: Sun-god; Sun; a class of celestial beings.

Adya: Primordial; original.

Ādyāśakţi: Primordial power; Avyakţam or Mūla Prakṛţi.

Agama: The Vēḍa; manual of practical worship.

Āgama pramāņa: The Vēda as proof.

Agāmi (Karma): Karma now produced, to be enjoyed after.

Ahāra: Food; object of senses; anything taken in by the senses.

Ahavanīya: One of the three consecrated fires to which oblations are offered by the householder.

Abuți: Oblation (poured into the fire in sacrifices).

Ājāā-çakra: The sixth lotus of the Yōgīs, opposite the junction of the eye-brows; this is the seat of the mind; this has two 'petals'.

Ākānkshā: Desire (all round).

Akarsana Sakti: Power of attraction.

Akāśa: Ether.

Ākāśaja: Born of Ākāśa.

Ākāśmātra: Ether only.

Ākāśa Mandala: Region of ether.

Ākāśa Nīla: Blueness of the sky.

Ākāśā Tatṭva: The ether-principle.

Ākāśavāṇī: Ethereal voice; heavenly voice.

Ākhyāna: Narrative; a variety of mythological narratives.

Ākuñçana: Contraction.

Alambana: Support.

Alambana pratyaya: Primal idea or the basic cause.

Ālaya Vijānana: Internal cognition; the Supreme State according to the Yōgāçārās.

Ālaya Vijāānapravāha: Train of self-cognition.

Ālōçana: Deep thinking; attention; consideration; reflection.

Āmalaka: Embelica myrobalan.

Amarsa: The emotion of anger and jealousy combined

Ānanda: Bliss; happiness; joy.

Ānanda Abhāva: Absence of spiritual bliss.

Ananda Ghana: Mass of bliss.

Anandamaya: Full of bliss.

Ānandamaya Kōśa: Blissful sheath or Kārana Śarīra the seed body which contains Mūla Ajnāna or the potentialities.

Ananda pada: Blissful seat.

Ananda sāgara: Ocean of Bliss.

Ānanda svarūpa: Of the essential nature of bliss.

Ananda vallī: A portion of the Țaițțirīya Upanișad.

Āndōlana: Swinging; revolving.

Angirasa: Brhaspati or the divine preceptor; the commander or the lord of wisdom.

Antarika: Inward; whole-hearted.

Āntarika prēma: Whole-hearted, inward, divine love.

Āpāṭaramanīya: Beautiful at first sight; looking beautiful to the non-discriminative; superficially attractive and beautiful.

Āpas: Water.

Apas-tattva: Water-principle.

Āpaṭkāla: Abnormal time of misfortune.

Āpēkshikya: Relative.

Āpṭa: Competent person; a sage or an adept; a well-wisher.

Apta-dharma: The duty laid down by the reliable great ones or sages.

Āpṭa-kāma: One whose desires have been fulfilled; Jīvanmukṭa; a realised sage.

Āpṭa-vākya: The evidence of the wise; testimony of the trustworthy; Vēḍa or Śruṭi.

Ārāḍhanā: Respectable worship of God specially;

Āraṃbha: Mental initiation of an action; Sankalpa.

Āraṃbhakōpāḍhāna: The material cause which gives birth to an effect as an essentially different entity, e.g., atoms of the Vaiśēṣika school.

Āraṃbha-vāḍa: The doctrine of the creation of the world by Īśvara; the theory of a beginning, an origination, a creation of the world by an agency external to the questioner; the doctrine of an absolute new creation; the theory of the Nyāya-Vaiśēṣika.

Āraṭī: Divine service performed to God, generally in the early morning or at dusk, with lamps, incense and music, especially ringing of bells.

Arjava: Simplicity; straightfordwardness; rectitude of conduct; uprightness.

Ārōha: Ascent.

Ārurukshu: One who is attempting to climb to the steps of Yōga.

Āryaḍharma: Religion of the Indo-Āryans; Vēḍic religion.

Āryāvarṭa: The tract in northern India, occupied by the Indo-Āryans in the early stage for their expansion.

 $\bar{A}$ śā: Hope; expectation.

Āsana: Posture; seat.

Āśaya-bīja: Potent seed; seed containing future diverse growth.

Aśrama: Hermitage; order of life (of which there

are four, viz., Brahmaçarya or studentship, Grhastha or household-life, Vānaprasta or forest-dwelling, and Sanyāsa or monastic life).

Asrama-dharma: Duties pertaining to the four orders or stages of life.

Aśrama-karaṇi: Duties of the four stages of life.

Aśudravanaśakți: Power of melting very quickly.

Asuri-sampat: Devilish qualities; demonaical wealth.

Āṭivābika-ḍēva: Celestial being whose action it is to conduct the soul forwards after death, to the different worlds (to light, day, Dēva-lōka, Vāyu-lōka, Çanḍra-lōka, Viḍyullōka, Inḍra-lōka, Prajāpaṭi-lōka, etc.)

Āṭmā (also, Āṭman): The Self.

Atmabala: Soul-force.

Āṭma-bhāva: Feeling that everything is the Self.

Āṭma-bōḍha: Knowledge of the Self; also a work of that name by Srī Saṅkara.

Atma-çintana: Reflection on the Self or the Atman.

Atma-dṛṣti: The vision of seeing everything as the Self.

Atma-ghāta: Slaughter of the self; suicide; physical or otherwise; worldliness; ignorance of the nature of the Self.

Āṭmahā: Slayer of the self.

Atmajna: One who has known the Self; seer with

Self-knowledge.

Āṭma-jāāna: Direct knowledge of the Self; Brahma-Jāāna.

Atma-krīda: One who rejoices in one's own Self.

Atma-lābha: Attaining realisation of the Self.

Ātma-lakshya: Having the Self as the goal; Self as the object of meditation of Vēdāntins.

Ātmānāṭma-vivēka: Discrimination between the Self and the not-Self.

Āṭma-niṣthā: Established in the Self.

Āṭmanivēḍana: Dedicating one's entire self to the divine; self-surrender.

Āṭma-prakāśa: The shining forth or light of the Self. Āṭma-pratyaksha: Direct perception of the Self.

Atma-rati: Rejoicing in the Self; interested or centred in the Self.

Atma-samarpana: Self-consecration; offering of the self, at the feet of the Lord.

Ātma-santusti: Contentment in one's own Self.

Āṭmāśrayī: Dependent on the Self for existence, as in the case of Īśvara.

Ātma-trpta: One who rests contented in the Self.

Atma-trpți: Satisfaction in one's own Self.

Ātma-vibhūti: Spiritual wealth consequent upon Self-realisation.

Āṭma-viçāra: Enquiry into the Self.

Ātma-vit: Knower of the Self.

Āṭura-sanyāsa: Sanyāsa taken at the moment of death Āṭyanṭika: Final; ultimate.

Atyantika-pralaya: Immediate liberation; liberation of the individual wherein there is complete annihilation of all phenomena subjectively.

Āvāhana: The invocation by Manṭrās of the deity for the purpose of manifestation during the time of worship.

Āvaraņa: Veil of ignorance.

Āvaraṇa-abhāva: Absence of the covering veil.

Āvaraṇa-bhanga: Destruction of the veil of ignorance.

Avaraṇa-śakṭi: Veiling power of Māyā; Aviḍyā in the individual.

Āvṛṭṭa-çakṣuḥ: One whose gaze is turned inwards.

Baddha: Bound; one who is in a state of bondage.

Bādhita: Cancelled; refuted; contradicted.

Bahih: Outward; external.

Bahih-prajñā: Objective consciousness as in the waking state.

Bahiranga-lakshya: Concentration upon an external object or point in space.

Bahir-dhauti: External washing and cleansing.

Bahirmukha: Externally faced; inclined outwards; extroversion.

Bahirmukha-vrtti: The outgoing mode or tendency of the mind.

Bahirvṛṭṭinigraha: Restraint of the outgoing waves of the mind.

Bahiṣkṛṭa: Outcast; a form of Anṭarḍhauṭi in which the belly is, by Kākinī-muḍrā, filled with air, which is retained for an hour and a half, and then sent downwards.

Bahūdaka: The second of the six types of Sannyāsins, who wears a tuft of hair.

Bahudakshinā: Aśvamēḍha sacrifice in which many presents or great gifts are offered to the priests.

Bahudhā: Variously; diversely; in many ways.

Bahusyām: May I be many.

Bahutva: Plurality.

Bahuvīrya: Enormous power.

Bāhya: External.

Bāhya-karaṇa: Outer instrument as the eye, ear, etc.

Bāhya-viṣaya-pratyaksha: External objective perception: direct cognition of sense-objects.

Bandha: Bondage; tie or knot; a certain class of exercises in Hatha Yōga.

Bandha-mōksha: Bondage and liberation.

Basti: The purificatory exercise for congested bowels; internal cleansing of the bowels, thoroughly by drawing water through anus; the Yōgic enema.

Bhāga: Portion; division.

Bhāgatyāga-lakshaṇa: Otherwise known as Jahadaja-hallakshaṇa; e.g., the expression "He is this Devadaṭṭa", is so modified that a part of the idea is abandoned. Devadaṭṭa seen earlier appeared different: but all those differences are eschewed to bring out the real person who is the same now and here as he was then and there. This method is employed in the Great Upaniṣaḍic Sentence "Ṭaṭtvaṃ-asi". "That" and "thou" are the same, even though That (God) and thou (a Jīva) appear to be different, if the appearance-part is removed, the identity will be revealed. The Vāçyārṭa (literal meaning of Ṭaṭ and Ṭvaṃ) is abandoned and the Lakshyārṭa (real meaning) of Ṭaṭ and Ṭvaṃ, viz., Brahman in Īsvara and the Kūtasṭha in the Jīva, is

taken.

Bhagavān: The Lord; Nārāyaṇa or Hari.

Bhāgavaṭa: An adorer of Bhagavān or Viṣṇu as God. The Bhāgavaṭam is the name of a Purāṇa, regarded by the Vaiṣṇavās as their scripture.

Bhāgavaṭa-ḍharma: The law of Vaiṣṇava dispensation of adoration and love. Also known as Sāṭvaṭa Dharma.

Bhajana: Worship (of the Lord); praise (of the Lord); taking refuge (in the Lord).

Bhakta: Devotee; votary.

Bhakti: Devotion; love (of God).

Bhakti-mārga: The path of devotion to attain divinity.

Bhakṭi-yōgī: One who strives to attain union with God through the prescribed spiritual discipline of the path of devotion.

Bhāna: Manifestation; appearance.

Bhandāra: Storehouse.

Bharțā: Supporter; Īśvara.

Bhāti: Shines; illumines; intelligence; consciousness.

Bhautika: Pertaining to or composed of elements; material; physical.

Bhāva: Attitude, mostly expressing a particular relationship with God; any of the five such attitudes prescribed by Vaiṣṇavism, viz., Sānṭa, Dāsya, Sakhya, Vāṭsalya, and Māḍhurya (of peace, of ser-

vant, of friend, of maternal, and of a lover, respectively); mental attitude, feeling; being; individual soul; subjective state of being; attitude of mind; state of realisation in the heart or mind; right feeling and frame of mind; right intention; right imagination; right mental disposition; purity of thought.

Bhāvādvaiṭa: Advaiṭic unity in feeling.

Bhāvanā: Feeling; mental attitude.

Bhāvanā-śakṭi: Power of imagination.

Bhāva-paḍārṭha: A thing that exists.

Bhāva-rūpa: Positive nature of factual being.

Bhāva-samāḍhi: Superconscious state attained by Bhakṭās or devotees through intense divine emotion.

Bhāva-vasṭu: (same as Bhāva-paḍārṭha): A thing that exists.

Bhaya: Fear.

Bhēda: Difference; splitting.

Bhēdābhēda: Difference and non-difference; a system of philosophy in which the individual is different from and one with the Supreme Soul.

Bhēda-buddhi: The intellect that creates differences; the Vyāvahārika Buddhi that diversifies everything as opposed to Pāramārţic Buddhi that unifies everything.

Bhēdhāhamkāra: The differentiating ego; sense of

separateness.

Bhēda-jāāna: Consciousness of difference; worldly consciousness.

Bhikshā: Alms.

Bhikshu: Monk; mendicant; Sannyāsin.

Bhinna: Different; cut off; broken; variegated.

Bhōga: Experience; perception; enjoyment.

Bhōgabhūmi: Land of experience or enjoyment.

Bhōgya: Object of experience or enjoyment.

Bhōkṭā: Subject of experience or enjoyment.

Bhōkṭrṭva: The state of being an experiencer or enjoyer.

Bhrama: Illusion; delusion; rotation; wandering.

Bhramarakītanyāya: The analogy of the wasp and the caterpillar, which states how the caterpillar gets transformed into a wasp by intense thinking of the latter. Even so, the Jīva becomes Brahman itself by meditating intensely on the latter. (See also Arundhatīnyāya.)

Bhramsa: A definite fall from the principle of Yoga.

Bhrasta: Fallen from the way of Yoga.

Bhṛkuti: Space between the eye-brows.

Bhrūmadya-dṛṣti: Gaze at the space midway between the eye-brows.

Bhujangāsana: Cobra pose of the Hatha Yōgin.

Bhukți: Material enjoyment.

Bhrānți: Delusion; wrong notion; false idea or impression.

Bhrāntidarsana: Mistaken notion.

Bhrānțija: Born of delusion or misconception.

Bhrānṭimāṭra: Mere illusion or delusion.

Bhrāntisukha: Illusory pleasure; deluding happiness.

Bhūḥ: The earth-plane.

Bhūmā: The unconditioned; infinite; Brahman.

Bhūmikā: Step or stage; state; degree.

Bhūṭa: What has come into being; an entity as opposed to the unmanifested; any of the five elementary constituents of the universe; element or elemental.

Bhūṭādi: Ṭāmasa Ahamkāra, according to Viṣṇu Purāṇa.

Bindu-jagat: The first Ajñāna-bhūmikā.

Bhūtātmā: The lower self.

Bhūtabhavisyadvartamāna: Past, present and future.

Bhūṭajanya: Born of the elements.

Bhūṭajaya: Conquest over the elements or the body.

Bhūṭapati: The Lord of beings; a name of Siva.

Bhūṭaśakṭi: Power in matter; subtle material elements; permanent atoms; Bhūṭaṭanmāṭrās or the root elements of matter.

Bhūtasiddhi: Perfect control over the elements and

the body.

Bhūṭaśuḍḍhi: Purification of the elements of the body

Bhūṭayajāa: An offering to the sub-human creatures; one of the five daily sacrificial rites enjoined on the Hindu householder.

Bhuvah: The higher etheric or the astral world.

Bhuvana: World.

Bīja: Seed; source.

Bījākshara: The root-letter or the seed-letter in which there is the latent power of a Mantra.

Bījāṭmā: The subtle inner Self; also called Sūkshmāṭmā, Sūṭrāṭmā or Anṭaryāmin.

Bimba: Original; (Brahman).

Bimbapratibimbavāda: The doctrine that the Jīva is a reflection of Brahman; Jīva who is the reflection of Brahman is not, therefore, a distinct thing from but is absolutely one with It. This is one phase of the theory of reflection which lays stress on the identity of the reflection and the original.

Bindu: Point; dot; seed; source; the basis from which emanated the first principle, Mahat-tattva, according to the Ṭanṭra-Śāsṭra.

Bōddhavya-lakshana: That which is to be known.

Bōdha: Spiritual wisdom; knowledge; intelligence.

Bōdhaikaṭā: Oneness of consciousness.

Brahmā: God as creator; the first of the created be-

beings; Hiranyagarbha or cosmic intelligence.

Brahma-bhāva(nā): Feeling of identity with Brahman, as well as of everything as Brahman.

Brahmabhūta: One who has become Brahman.

Brahmābhyāsa: Meditation on Brahman; Niḍiḍhyāsana; reflection on Brahman; conversing on Brahman; discussing about Brahman; etc., that is calculated to the realisation of Brahman.

Brahmaçārī: Celibate; one who belongs to the first of the four Āśramās or orders of life; one who lives in purity and studies the Vēḍa.

Brahmaçarya: The first stage of the Hindu's life, viz., celibate student's life.

Brahmaçarya-āśrama: Order of the students engaged in the study of the Vēḍās and the service of the Guru or the preceptor.

Brahma-çintana: Constant meditation on Brahman.

Brahmadvāra: Door to Brahman; the entrance and exit of Kundalinī in the passage to and from Siva.

Brahma-granțhi: The knot of ignorance at the Mulā-dhāra çakra.

Brahma-jāāna: Direct knowledge of Brahman.

Brahmalōka: The world of the four-headed creator.

Brahmākāravṛṭṭi: The sole ultimate thought of Brahman alone to the exclusion of all other thoughts that is arrived at through intense Vēḍānṭic meditation.

Brahma-muhūrṭa: Period of an hour and a half before sunrise.

Brahman: The Akhaṇdaikarasa Saṭçiḍānanda, the Absolute Reality; the Truth proclaimed in the Upaniṣaḍs; the Supreme Reality that is one and indivisible, infinite, and eternal; all-pervading, changeless Existence; Existence-knowledge-bliss Absolute; the substratum of Jīva, Īśvara and Māyā; Absolute Consciousness; it is not only all-powerful but all-power itself; not only all-knowing and blissful, but all-knowledge and bliss itself.

Brāhmana: A section of each of the Vēdās dwelling on the meaning and the use of the Vēdic hymns; the first of the four Varnās or castes of Hindu social order; man of wisdom; a sage of Self-realisation.

Brahmanādī: Suṣuṃnā; Prāṇic current that flows through the spinal canal according to Hatha-Yōga.

Brahmānanda: Bliss of the Infinite Absolute; supreme transcendental joy.

Brahmānda: Brahmā's egg; the macrocosm.

Brahma-nistha: One who is established in the direct knowledge of Brahman.

Brahmānubhava: Self-realisation; God-realisation; absolute experience.

Brahmānusandhāna: Considering, thinking of, searching after, enquiring into, looking after, investigation of, exploration into the nature of Brahman;

receiving of the Upadeśa about Brahman and reflection upon it.

Brahma-parāyaṇa: One whose faith and sole refuge is in Brahman.

Brahma-randhra: Opening in the crown of the head; head-fontanelle.

Brahma-sākshāṭkāra: Realisation of Brahman; direct experience of the Absolute Being.

Brahma-śakți: The power of the Supreme Being.

Brahma-saṃstha: Grounded in Brahman; Sanyāsin.

Brahma-śrōṭriya: He who has knowledge of the Vēdās and the Upaniṣaḍs.

Brama-stithi (or Brāhmīstithi): The establishment or dwelling in Brahman.

Brahma-tējas: The effulgent splendour of Brahman.

Brahma-vādin: He who advocates that there is one existence alone, viz., Param Brahman.

Brahma-vākya: Divine revelation, such as the Upaniṣaḍs.

Brahma-viçāra: Enquiry into Brahman.

Brahmavidvara: One who has reached the fifth Jīnāna Bhūmikā or Āsaṃsakṭi.

Brahmavidvarīya: One who functions in the sixth Jānan-bhūmikā or Padārtha-abhāvanā.

Brahmavidvaristha: A full-blown Jānānī; a Jīvanmukṭa who has attained to the seventh Jānana-Bhūmikā or

Ţurīya.

Brahmavidyā: Science of Brahman; knowledge of Brahman; learning pertaining to Brahman or the Absolute Reality.

Brahmaviț: Knower of Brahman; one who is in the fourth Jnāna-bhūmikā or Saṭvāpaṭṭi.

Brahma-Yōga: Wherein the Yōgi finds himself and the whole universe as Brahman.

Brahmōpāsanā: Worship of the Infinite Brahman.

Brhat: Large; big; absolute.

Brhat-brahmānda: Great macrocosm.

Brhattva: Vastness; largeness; absoluteness.

Bubhukshā: Desire to eat; hunger; will to enjoy.

Buddha: The enlightened one; full of knowledge.

Buddhi: Intellect; understanding; reason.

Buddhi-śakți: Intellectual power.

Buddhi-śuddhi: Purity of intellect.

Buddhi-tattva: Principle of intelligence.

Buddhi-vyāpāra: Functioning of the intellect.

- *Çaiṭanya*: The consciousness that knows itself and knows others; absolute consciousness.
- Çaiṭanyamayī: Full of (all-)consciousness; an attribute of Māyā.
- *Çaiṭanya-samādhi:* The state of superconsciousness which is marked by absolute self-awareness and illumination as distinguished from Jada-samāḍhi in which there is no such awareness.
- Çakra: Plexus; centre of psychic energy in the human system.
- *Çakrāyudha:* The weapon or discus of Lord Viṣṇu or Śrī Kṛṣṇa; Suḍarśana.
- Çakşu: Eye; the subtle organ of sight; sense of seeing. Cañçala: Wavering; fickle.
- Çañçalatva: Fickleness; tossing of the mind.
- Çañçalavṛṭṭi: The natural wavering tendency of the mind.
- Çandranādī: Idā; the lunar psychic current that flows through the left nostril.
- Çāndrāyaṇa-vraṭa: This is an observance in which, beginning with 15 morsels of food on a full-moon day, a person lessens them one by one daily, until he takes no food on the new moon day; and again increases them one by one till he reaches the same 15 morsels on the next full-moon day.
- Çapalațā: Activity; craving; fickleness.

Çara: Capable of moving about; unstable.

Çaraṇa: Foot; one-fourth; conduct.

Çāraṇa: A class of superhuman beings.

Çaranāmṛṭa: Water sanctified by the feet of a deity or of a holy man.

Çarū: A preparation of boiled rice, milk, sugar and ghee, to be offered into the fire for gods; a Sāṭvic regimen usually taken by Yōga-practitioners and celibates.

Çārvaka: The founder of the materialistic school of philosophy; pertaining to his school of thought.

Çaturvarga: Fourfold aims, viz., dharma, artha, kāma, and mōksha.

Çaṭuryuga: The four ages of the Hindu world-cycle, viz., kṛṭa, trēṭa, ḍvāpara, and kali.

Çēṣṭā: Endeavour; effort; activity.

Çētas: Subconscious mind.

Çhala: Quibble.

Çidābhāsa: Reflected consciousness; the reflection of intelligence. (Jīva).

Çidābhāsaçaitanya: Reflection of consciousness from Kūtastha-Brahman.

Çidākāśa: Brahman in Its aspect as limitless knowledge; unbounded intelligence. This is a familiar concept of the Upaniṣaḍs. It is not meant that the physical ether is consciousness. The Pure Con-

sciousness (Çiț) is like the ether (Ākāśa), an all-pervading continuum.

Cidānanda: Consciousness-Bliss.

Çiddharma: The essential quality or nature of the mind.

Cidghana: Mass of Consciousness.

Cinmātra: Mere Consciousness; Consciousness alone.

Çinmāṭrōham: I am Çinmāṭra; I am Pure Consciousness alone.

Çinmaya: Full of Consciousness.

Çințā: Sorrow; worry.

Cintana: Thinking; reflecting.

Çirañjīvi: One who has gained deathlessness.

Çit: The principle of universal intelligence or consciousness.

Çitśakți: Power of intelligence.

Çitsāmānya: Basic universal consciousness.

Çițśūnya: Grand vacuity; immaterial consciousness.

Çitsvarūpa: Of the very form of pure intelligence or consciousness.

Citta: Mind-stuff; subconscious mind.

Çiţṭākāśa: Mental ether; mind conceived of as ether (all-pervading).

Cittaprasādana: Peace or tranquillity of mind.

Çittaśuddhi: Purification of the mind; purity of con-

science.

Çitṭavidyā: Psychology; science of the mind and the sub-conscience.

Çittavimukti: Freedom from the bondage of the mind

Dagdhāvasṭha: State of being burnt up by the fire of knowledge; Jīvanmukṭi in which all karmās, ignorance and all saṃskārās get burnt up, and the sage functions with past momentum without being subject to ignorance or karma. He appears to be embodied though he is not attached to the body.

Daharākāśa: Knowledge-space; ether of the heart.

Daitya: A class of mighty beings in whom the diabolical quality predominates; the demons of Hindu Purāṇās; giant.

Daiva: God who controls all beings and gives them what is their due; fate; destiny; controlling power.

Daivavāṇī: Heavenly voice (actually heard by pure souls).

Daivī: Same as Divya, divine.

Daivīsampat: Divine wealth; divine qualities.

Daksha: Expert; intelligent; wise; able.

Dama: Control of the outer senses; one of the six-fold virtues of the Niyama of Rāja Yōga.

Dambha: Hypocrisy; pride.

Dāna: Charity; giving.

Daṇda: The staff of a mendicant or a Sanyāsin; a kind of physical exercise common in India; punishment.

Dandaśakti: Sceptre; the rod of power; power

through autocracy or punishment.

Dantadhauti: Cleaning of the teeth.

Dārāsuṭaiṣaṇā: Desire for wife and son (children).

Darbha: A kind of grass held sacred for religious and spiritual purposes.

Darpa: Arrogance; pride.

Darśana: Insight; way of seeing; vision; system of philosophy; making visible.

Dāsa: Slave; servant.

Daśāvadhāna: Doing ten things at a time.

Dāsya: The attitude of a devotee expressing the relationship of a servant with God.

Dațța: Given; adopted; give.

Daurmanasya: Despair; evil disposition.

Dayā: Mercy; compassion.

Dēha: Physical body.

Dēhābhimāna: Egoistic attachment to the body.

Dēhādhyāsa: False identification with the body.

Dēhātma-budḍhi: The intellect that makes one to identify the Self with the body.

Dēhaśuddhi: Purity or purification of the body.

Dēhavidyā: Physiology.

Dēhī: One who has a body; the conscious embodied self; Jīva or the individual soul.

Dēśa: Place; space; country.

Dēśakāla: Space-time.

Dēśakālasambandha: Extended in space and located in time; having connection with space and time; space-time relation.

Dēśāṭīṭa: Spaceless; beyond space.

*Dēvalōka:* One of the higher subtler worlds; the world of the gods or the celestials.

Dēvaṭā: The deity that receives the worship of men and gives them what they desire. The term is also applied to the Lord Who receives the worship of all and gives them what they seek. He is known as the highest Dēvaṭā.

Dēvayajāa: One of the five daily sacrificial rites enjoined on all householders, in which oblations are offered to various deities.

Dēvayāna: The path of the gods. One of the paths taken by the Jīva after leaving the physical body.

Dhairya: Boldness; courage.

Dhana: Wealth; riches.

Dhanadānyabala: Money- and grain-power; power of estate and wealth.

Dhanurāsana: Bow-posture of the Hatha-yōgins.

Dhārā: Stream; continuous repetition.

Dhāraṇā: Concentration of mind.

Dhāraṇāśakṭi: Power of grasping and retaining the ideas.

Dhāraṇāyōga: The Yōga of concentration, before the stage of Dhyāna and Samāḍhi.

Dharma: Righteous way of living, as enjoined by the sacred scriptures; characteristics; virtue.

Dharmadāsa: Slave of duty; lawful slave.

Dharmamēghasamādhi: The state of superconsciousness or Samādhi is called 'cloud of virtue' in as much as it showers nectar drops of immortality through knowledge of Brahman, when all the hosts of Vāsanās are entirely destroyed. The cloud of virtue is the name given to Samādhi in the Aṣtānga Yōga of Paṭañjali.

Dharmaparisat: Assembly of the wise.

Dharmī: Substratum; that which possesses the Dharma.

Dhāṭu: Element; metal; the vital force in man by conserving which, through celibacy, the Yōgi develops Ōjas and Ṭējas.

Dhauți: The exercise for cleaning the stomach in Hatha Yōga.

Dhīra: Steadfast; bold; courageous.

Dhīvāsanā: The mind which assumes the finest stage and which then contains in bud-like form all the impressions of actions, has its vāsanās called thus.

Dhrti: (Spiritual) patience.

Dhūmamārga: The path of smoke, as distinguished from the path of light, taken by the Jīva in its

heavenward journey; Piṭṛyāna or the path of the manes.

Dhvamsābhāva: Non-existence at the third moment from its beginning.

Dhvani: Tone; sound; the subtle aspect of the vital śakṭi of the Jīva in the vibration.

Dhvanyāṭmakaśabḍha: Unlettered sound caused by the striking of two things together which is meaningless.

Dhyāna: Meditation; contemplation.

Dhyānagamya: Attainable through meditation.

Dhyānika: Pertaining to dhyāna or meditation.

Dhyēya: Object of meditation or worship; purpose behind action.

Dhyēyarūpa: The form for the purpose of meditation.

Dhyēyaṭyāga: Renunciation of object in meditation; Absolute Experience or Nirvikalpa Samādhi.

Digambara: Naked; clad with the quarters.

Digvijaya: Conquest of the quarters (world), either military or cultural.

Dikśakti: The power of illusion that produces the consciousness of space.

Dīkshā: Initiation; consecration.

Dīna: Humble; helpless.

Dinabandhu: Friend of the poor and the helpless, God.

Dinaçarya: Daily conduct; daily activity.

Dīnadayāļu: Merciful towards the helpless.

Dīrgha: Long; prolonged.

Dirghasvapna: Long dream; usually referred to show the unreal nature of the world.

Diśā: Quarter.

Distam: Unseen power in karma that links up the act and its fruit; destiny or fate.

Divya: Divine; heavenly; celestial; sacred; luminous; supernatural.

Divyaçakshu: Divine eye.

Divyāçāra: Conduct of the godly ones; a Tāntric course of spiritual discipline meant for the pure and advanced aspirants.

Divyadṛṣti: Divine vision.

Divyagandha: Superphysical scent (smell).

Dōsa: Defect; shortcoming.

Dōsadṛṣti: The vision that perceives defects.

Drastā: Subject; seer; perceiver.

Dravațā: Liquidity.

Dravya: Substance.

Dravyādvaita: Unity of substance or matter.

Dravyagrahana: Appropriation of things.

Drdha: Firm; unshaken.

Drdhabhūmi: Well-grounded in any state or state of

Yōga.

Drdhasamskāra: Well-grounded mental impression.

Drdhasusupti: Deep sleep state.

Drdhatā: Firmness.

Drk: Seer; perceiver; vision.

*Drōha*: Treachery; offence.

Drsta: The visible; seen; that which is perceived.

Dṛṣtānṭa: Instance; illustration; example.

*Dṛṣtisṛṣtivāḍa:* The doctrine holding that the existence of the world is purely the outcome of the faculty of perception, and that actually nothing exists beyond imagination.

*Drsya:* Perceived; seen; the world; that which can be seen by the physical sense.

*Dṛśyaprapañça:* Phenomenal world that is visible to the eye.

Duhkha: Pain; misery; sorrow; grief.

Duhkhajihāsā: Wish to avoid pain and sorrow.

Dūradrsti: Distant vision.

Duskrta: Demerit; sin; evil action.

Dustanigraha: Destruction of the wicked.

Dvādašānṭa: The twelfth centre; the twelfth centre is identified by some with the pituitary centre in the head, there being six centres in the brain, besides the six below the brain.

Dvaitādvaitavivarjita: Beyond monism and dualism;

destitute of both oneness and two-ness or multiplicity.

Dvaita-bhāva: Feeling of duality.

Dvaitavāda: Dualism; the doctrine of dual existence propounded by Maḍhva.

Dvandva: Pair of opposites.

Dvandvațā: State of duality.

Dvandvāṭīṭa: Beyond the pairs of opposites, like heat and cold, hunger and thirst, pleasure and pain, etc.

Dvārakāraṇa: Intermediate cause; Māyā is supposed to be an intermediate cause of the universe, as the unchanging Brahman cannot be an independent cause. That which is not actually the cause but simply a conveying factor of the chief cause, is often found to inhere in the effect. As, for instance, smoothness, etc., of the earth, the actual material cause, are found to exist in the jar, the real effect. They are the intermediate causes, so to say, acting between earth, the actual cause, and the jar, the real effect.

Dvayam: Two; pair.

Dvayanuka: Diatom.

Dvēsa: Repulsion; hatred; dislike.

Dvija: A term used to denote generally the first three of the four castes in Hindu society; twice-born; a Brāhmaņa.

Dviparārdha: The two halves of Brahmā's life.

Ēka: One.

Ēkabhāvika: Unigenital; uninatal; of the same source or nature.

Ēkaḍaṇdī: A Sanyāsin who holds one staff only.

Ēkāḍaśī: Eleventh day of the Hindu lunar fortnight.

Ēkadēśika: One-sided; localised.

Ēkāgraṭa: One-pointedness of the mind; concentration.

*Ēkamēvādvitīyaṃ:* One alone, without a second; Brahman.

Ēkāmśa: One portion or fraction.

Ēkānṭa: Solitude; seclusion.

Ēkānṭabhāva: Feeling of isolation or solitariness.

Ēkānṭavāḍa: Monism.

Ēkānţika: Final or ultimate; the Absolute.

Ekarasa: Homogeneous; uniform; one essence; Brahman.

Ēkāṛṇava: One boundless sea in which state the universe is described figuratively to exist during the dissolution,—the potential causes of the next creation being described as the waters, kāraṇa śarīra, of this all-pervading sea.

Ēkatā: Oneness; homogeneity; absoluteness.

Ekatva: Unity; oneness.

Ēkayāna: Union of thoughts; monotheism.

Ēkōham bahuṣyām: May I, the One, become many; this describes the primal idea which manifested itself from the One undivided Being prior to creation.

Esanātrayam: Three kinds of desires, viz., desire for for wealth, son and wife.

Evam: Thus; so; in this manner.

Gada: Disease or fever.

Gaḍā: Club; mace; one of the weapons of Lord Viṣṇu.

Gadādhara: Wielder of the Gadā; an epithet of Lord Visnu or Kṛṣṇa.

Gagana: Sky; firmament.

Gaganāravinda: Sky-lotus; a term used to denote an unreal or non-existent thing; the world.

Gamanakriyā: Action of going.

Gambhīra: Deep; magnanimous; dignified; grand; imperious; grave.

Gāmbhīrya: Gravity of demeanour.

Ganapati: A Hindu deity; success-bestowing aspect of God.

Gāṇapaṭya: A Hindu sect worshipping God as Gaṇapaṭi; a member of this sect; pertaining to this sect.

Gandha: Smell; scent.

Gandharvanagara: Fantastic formations of clouds giving the appearance of mansions and cities; therefore, any fanciful conception; the world.

Gandhatanmātra: Subtle principle or root element of odour.

Garbhōdhaka: The primeval waters.

Gārhapatya: Household.

Gārhapaṭyāgni: One of the three fires of rituals kept

by the Hindu householder.

Gārhastya: The second stage of Hindu social life; the married householder's life.

Garimā: A power by which a Yōgi becomes abnormally heavy; one of the eight major Siḍḍhīs.

Garva: Pride; egotism; arrogance.

Gațāgați: Going and coming; passage after death.

Gati: State; movement; going.

Gauna: Secondary; indirect.

Gaunabhakți: Culture of devotion through rituals as a preliminary course on the path of love or Bhakți.

Gaunavrtti: Figurative sense or secondary sense as in the instances: (1) He is a lion—he is not a lion, but he is as brave as a lion. (2) Agni-mānava-ka: student is fire—he is not fire, but his face is as brilliant as fire. This is a secondary power or śakti of words.

Gāyaṭrī: One of the most secred Vēdic Manṭrās or texts of the Hindus.

Gāyaṭrīviḍyā: The process of meditation taking Gā-yaṭrī as the symbol of Brahman.

Ghanaprajā: Massive and undifferentiated consciousness.

Ghatākāśa: The space bounded by the jar.

Ghataśuddhi: Purification of the physical body.

Ghrāna: Nose.

Ghrina: Compassion; pity; aversion; contempt.

Gītā: Song; conventionally refers to the renowned sacred text "Bhagavad Gītā"; a philosophical text.

Gonaya: Cow-carrier.

Gōtra: Family; lineage; mountain.

Graha; Grip; grasp; planet; eclipse.

Grāhaka: Cogniser; receiver; that which seizes or perceives; sense-organ.

Graha: Grip; grasp; planet; eclipse.

Grāhya: Fit to be received; sense-object.

Grāma: Village; multitude; collection.

Granthi: Tie or knot.

Grhastha: Householder.

Guda: Anus.

Gūdhavāsanā: Hidden subtle desire.

Guhā: Cave.

Guhya: Secret; genital.

Guhyabhāṣaṇa: Private talk; one of the breaks of Brahmaçarya.

Guna: Quality born of nature.

Gunamaya: Full of qualities or attributes.

Guṇasāmya: A state where the three Guṇās are found in equilibrium; the Supreme Absolute.

Guṇāśraya: Dependent on Guṇās; consort of the qualities.

Guṇāṭīṭa: Beyond the Guṇās; one who has transcended the three Guṇās.

Guṇavāḍa: A statement of quality.

Guṇī: Possessor of quality or qualities.

Guru: Teacher; preceptor.

Gurukṛpā: Preceptor's grace or blessings.

Gurumantra: Mantra in which one has been initiated by the Guru.

Halāsana: The plough-pose when the body is made to imitate the Indian plough. Hala means plough.

Hamsamantra: The Mantra "Sōham" automatically and involuntarily uttered by the Jīva with every act of inspiration and expiration.

Hamsayōga: The teachings of Lord Hari to Brahma and the Kumārās to clear some Yōgic doubts. This occurs in Śrīmad Bhāgavaṭam.

Hāna: Abandonment.

Hanumān: A powerful deity; the son of Wind-God; a great devotee of Śrī Rāma; the famous Monkey who helped Rāma in His fight with Rāvaṇa.

Hari: A being who destroys the evil deeds of those who take refuge in Him. A name of Lord Nārā-yaṇa or Kṛṣṇa.

Harşa: Exhilaration; joy.

Hāsya: Mirth or amusement; fun.

Hathayōga: A system of Yōga, for gaining control over the physical body and Prāṇa; system of Āsanās, Prāṇāyāmās, Banḍhās, Muḍrās and Kriyās.

Hēţu: Cause; reason.

Hētūpanaya: Application of reason.

Hētvābhāsa: Fallacious inference or reason.

Himsā: Injury.

Hiranyagarbha: Cosmic intelligence; the supreme

lord of the universe; also called Brahmā, cosmic Prāṇa, Sūṭrāṭmā, Apara-brahman, Mahā-brahmā, or Kārya-brahman; Samaṣṭi-sūkshma-sarīrābhimā-nī (the sum-total of all the subtle bodies); the highest created being through whom the Supreme Being projects the physical universe; cosmic mind.

Hitanādī: The common name of several nerves leading from the heart where the individual soul enters in deep sleep.

Hōṭā: The priest who recites the Rg-vēḍa in a sacrifice.

Hrasva: Short.

Hrdaya: Heart; essential centre.

Hrdaya-dhauti: Cleaning of the heart; cleaning the throat and the chest.

Hrdayagranthi: The knot of the heart, viz., avidyā, kāma, and karma.

Hrdayaguhā: The cave or chamber of the heart.

Hrdayakamala: Lotus of the heart.

Hrī: Modesty; shame felt in doing wrong action.

Iççhā: Desire.

Iççhāśakti: Omnipotent desire-force.

Idā: The psychic nerve-current flowing through the left nostril; it is the cooling human nādī as distinguished from the pingaļā, the heating solar nādī.

Idam: This; here.

Idamtā: This-ness.

Indra: The mind or the soul; the lord of the senses; a Hindu deity; chief of the celestials; the ruler of heaven; the rain-god.

Indrajāla: Illusion or jugglery.

Indrajālikāmāyāsadrša: Similar to the illusion created by jugglery; unreal appearances as in dreams.

Indriya: The sense of perception; sense-organ; this is either the physical external karma-indriya (organ of action) or the internal jnāna-indriya (organ of knowledge, cognition or perception).

Indriyajñāna: Sense-knowledge or perception.

Indriyārthasannikarsa: Contact with or attraction of the objects to the appropriate sense-organs.

Īśa: Lord.

Ista: Object of desire; the chosen ideal; the particular form of god that one is devoted to; a sacrificial rite.

Istadēvațā: Favourite or tutelary deity.

Istamanțra: The Manțra of the chosen or tutelary deity.

Istamūrți: Favourite form or image of God.

Istāpūrṭa: Sacrificial rites (Ista) and acts of charity like excavation of public wells (Pūrṭa).

Istasiddhi: Attainment of the desired object or goal; the name of a book on Vēdānṭa.

İśvarakōti: Of the degree of God.

İśvarapranidhāna: Devotion to the Lord.

İśvaraprayatna: God's will.

İśvarapūjanam: Worship of the Lord.

*Isvarasṛṣṭi:* That which has been created by the Lord such as the elements, etc.

Itara: The other one.

Iti: So; thus; this.

Ițihāsa: Epic; a book describing the life and adventures of a hero or heroes. The term is applied to Rāmāyaṇa and the Mahābhāraṭa. The hero of the former is Śrī Rāma, the son of Dasaraṭha, and of the latter, the five Pāndavās.

Jada: Insentient; non-intelligent.

Jadajadabhēḍa: Difference between various classes of matter.

Jadasamāḍhi: The state of Samāḍhi induced by the Hatha Yōgic process in which there is no awareness or illumination as opposed to Çaiṭanya Samā-ḍhi of the Vēḍānṭins.

Jagadguru: World preceptor.

Jagat: World; changing.

Jagat-vyāpāra: World-business.

Jāgraḍavasṭhā: State of waking consciousness; consciousness of the objective universe.

Jāgrat: Waking condition.

Jāla: Not real; a net; a snare; illusion.

Jalākāśa: Ether which is reflected together with clouds, stars, etc., in the water contained in the jar; ether belonging to the water of the jar.

Jālandharabandha: A Hatha Yōgic exercise in which the chin is pressed against the chest.

Jalpa: Wrangling; a method of argumentation in logic.

Janalōka: A particular region of the seven higher planes; just below Ṭapōlōka.

Janma: Birth; coming into being.

Japa: Repetition of God's name again and again; repetition of a Mantra.

Japamālā: Rosary (to count the number of repetitions done).

Japarahitadhyāna: Meditation without repetition of a Mantra.

Japasahitadhyāna: Meditation with the repetition of a Mantra.

Jarā: Old age.

Jarāyu: Womb.

Jarāyuja: Viviparous animals (of placental origin).

Jatā: Matted hair.

Jatharāgni: Gastric fire; digestive fire.

Jāmbūnada: Gold; pertaining to river Jamboo.

Jāṭi: Species; class; creation.

Jāṭismara: Remembrance of the incidents of one's previous births (whether spontaneously or through special voluntary effort).

Jāṭyanṭaraparināma: Transformation of one genus or species into another.

Jaya: Victory; mastery.

Jihvā: Tongue or the organ of taste and speech.

Jijnāsā: Desire to know.

Jijnāsu: One who aspires after knowledge; spiritual aspirant.

Jitēndriya: One who has controlled the indriyas or

the senses.

Jīva: Individual soul with ego.

Jīvaçaiṭanya: Individual consciousness.

Jīvagrāma: Living things; multitude of Jīvās or individual souls.

Jīvajīvabhēda: Difference between one individual and another.

Jīvakōti: Belonging to the category or class of the individual soul.

Jivanmukta: One who is liberated in this life.

Jīvanmukți: Liberated in this life, while yet living.

Jīvasrsti: That which has been created by the Jīva, viz., egoism, mine-ness, etc.

Jīvātmā: Individual soul.

Jīvēśvarabhēḍha: Difference between the individual soul and God; the fundamental tenet of the dualistic school of thought.

*Jāāna:* Knowledge; wisdom of the Reality or Brahman, the Absolute.

*Jānabhūmikā:* Step or stage or degree in the attainment of knowledge.

Jānābhyāsa: A term generally used for the Vēdāntic mode of Sādhana.

Jānaçakshu: Eye of wisdom or eye of intuition.

*Inānāgni:* Fire of spiritual knowledge or wisdom:

Inānakānda: The section of the Vēdās dealing mainly

with the eternal verities or the Absolute Truth; the Upanisads dealing with the Param Brahman.

Inānākāra: Of the form of wisdom; Brahman; sage.

Inānākāśa: The ether of knowledge; Brahman.

Inānamārga: The path of Knowledge; Jnāna Yoga. Jānamaya: Full of knowledge.

Inānanistha: Established in the knowledge of the Self.

Inānašakti: Power of knowing; the omnipotent universal force of knowledge.

Inānasphūrti: Flash of knowledge.

Inānasvarūpa: Of the very nature or embodiment of knowledge.

Jāānatantra: The Ṭānṭric text that treats of higher knowledge.

Jāānayajāa: Dissemination of knowledge; the Sādhana for, and the attainment of, knowledge, conceived of as an offering or divine sacrifice; offering of the individual to the Supreme.

Jāānayōga: The path of knowledge; meditation through wisdom; constantly and seriously thinking on the true nature of the Self as taught by the Guru.

Jnānayōgī: One practising the scheduled discipline of the path of knowledge.

Jānēndriya: Five internal organs of perception; sense of sight, hearing, taste, touch, and smell.

Iñānōdaya: Dawn of knowledge.

Iñēya: Knowable; to be known.

*Jyēstha:* The eldest; the best.

Jyēsthā: A star.

Iyōtih: Illumination; luminosity; effulgence.

Jyōṭirdhyāna: Meditation on the supreme Light.

Iyötirmaya: Full (mass) of light.

Iyōtismat: Full of light.

Jyōṭisvarūpa: Of the form of light.

Ka: Brahmā; Viṣṇu; Cupid; Fire; Wind; Death; Sun; soul; king; joint; peacock; bird; mind; body; time; cloud; sound; hair; light; wealth; joy.

Kaivalya: Transcendental state of Absolute Independence; Mōksha; isolation; final beatitude; emancipation.

Kaivalya-mōksha: Isolated freedom. The Jāāni at once gets Jīvanmukṭi state by becoming one with Brahman, while living. This is termed *pralaya* also. Final emancipation.

Kalā: Part; ray; art.

Kāla: Time; death or Yama.

Kālaçakra: Wheel of time.

Kalāśakṭi: The power or skill in arts, viz., literature, architecture, etc.

Kālātīṭa: Beyond time.

Kalatraputraiṣaṇā: Desire for wife and children.

Kali: Evil; black.

Kaliyuga: Age of Kali; iron age; the last of the four yugās; the present age; the dark, evil age.

Kalpa: A day of Brahmā. 360 human years make one celestial year. 12,000 celestial years make one Çaturyuga or Mahāyuga. 71 such Mahāyugās make one Manvanṭara. 14 such Manvanṭarās (with their twilight periods) make a Kalpa of 4,320,000,000 years. A night of Brahmā is of an equal duration.

He lives hundred such years. Brahmā's life is known as Para, being of a longer duration than the life of any other being, and a half of it is called Parārḍha. He has now completed the first Parār-ḍha and is in the first day of the second Parārḍha. This day or Kalpa is known as Svēṭavarāhakalpa; Kalpa also means a code of rituals.

Kalpanā: Imagination of the mind; creation.

Kalpanāmāṭra: Mere imagination; lying only in imagination.

Kālpanika: That which is imagined; falsely created.

Kalpita: Imagined or created; dreamt.

Kalyāņa: Auspicious; blessed.

Kāma: Desire; passion; lust.

Kāmāgni: Fire of passion.

Kāmajāta: Born of desire or passion.

Kāmakāñçana: Lust and wealth, the two great barriers to Self-realisation.

Kāmamaya: Full of desire and lust.

Kāmanā: Longing; pleasure-seeking; cupidity.

Kāmaśakti: Force of lust or desire.

Kāmasankalpa: Thought born of desire.

Kampana: Shaking or trembling; twisting of muscles; tremor in the body or limbs.

Kāmyakarma: Any action done with desire for fruits thereof.

Kañçuka: Limit or constriction; sheath whereby, from all-knowing, you have become little; from being almighty, you have become a little doer.

Kāṇda: The root; the source of all nādīs; the eggshaped centre of nerves located below the region of the navel.

Kandamūla: Roots and tubers.

Kanisthakōtyadhikārī: Qualified person of the most inferior type.

Kantha: Throat; neck.

Kanthamūla: The base of the neck (throat).

Kapāladhauti: A process for the removal of phlegm and is threefold:

- 1. Vāṭakrama: by inhalation and exhalation.
- Vyutkrama: by water drawn through the nostrils and ejected through the mouth.
- 3. Śīṭkrama: the reverse process to No. 2.

Kapālarandhra: Hollow of the skull.

Kapata: Deceptive; cunning.

Kapha: Phlegm; one of the three humours or dōṣās according to Āyurvēda.

Karālī: The terrific one; a flame of fire.

Kārana: Cause; reason; the unmanifested potential cause that, in due time, takes shape as the visible effect; the material cause of the universe in such a state during the period of dissolution, i.e., cosmic energy in a potential condition.

Kāraṇabrahman: The highest and the first manifestation of the Absolute; the Absolute qualified by Māyā; Saguṇa Brahman.

Kāraṇa-jagat: Causal world.

Kārana-salila: Primeval waters; the potential condition of the cosmic energy described figuratively as the water of an all-pervading ocean.

Kāraṇaśarīra: The causal body (where the individual rests during sound, deep, dreamless sleep, the intellect, mind and senses being reduced to an unmanifested potential condition); this is the proximate cover of the soul, known as the sheath of bliss.

Kāraņātmā: The causal soul.

Kāranavairāgya: Dispassion caused through some misery or shipwreck in life.

Kāraņāvasthā: Causal state or condition.

Kāraṇavivēka: Accidental cause of slight discrimination at first.

Karaṭalabhikshā: Using hands (palms) as the begging bowl.

Karma: Action. It is of three kinds: Sançiṭa (all the accumulated actions of all previous births), Prārabha (the particular portion of such karma allotted for being worked out in the present life), and Āgāmi (current karma being freshly performed by the individual). It is the karma operating through

the law of cause and effect binding the Jīva or the individual soul to the wheel of birth and death.

Karmabandha: Bondage caused by karma.

Karmabhūmi: Land of action; the earth-plane.

Karmādhyaksha: Controller or ruler of actions; God; soul.

Karmaja: Born of action or Prārabdha.

Karmakāṇda: The section of the Vēḍās dwelling only on the rituals mainly; the Saṃhiṭās and the Brāhmaṇās of the Vēḍās.

Karmapara: Dependent on karma.

Karmaphala: The fruit of actions; the consequence of a deed in the shape of pain or pleasure.

Karmasākshī: Witness of actions.

Karmāśaya: The receptacle or mass of actions; aggregate of works done.

Karmavāda: The doctrine of karma upholding that each deed, good or bad, is inevitably followed by pleasure or pain as its sure effect.

Karmayōga: The Yōga of selfless action; performance of one's own duty; indifference to the body and the world; service of humanity.

Karmayōgī: One going through the scheduled spiritual discipline of the path of action.

Karmēndriya: Organ of action: tongue (speech), hands, feet, genital and anus are the organs of action.

Karțā: Doer; the subject of action.

Kartavya: Duty; that which is to be done or ought to be done.

Kartriva: Doership; agency of action.

Kartrvāda: The claim of being an independent doer.

Karunā: Mercy; compassion; kindness.

Karunāvista: Invaded by pity.

Kārya: Effect (correlative of Kāraṇa); the physical body is described as the Kārya, in contrast to the causal body, the Kāraṇa; the world; Hiraṇyagarbha.

Kāryabrahma: Hiraṇyagarbha; effected Brahman.

Kāryakāraṇasaṃbandha: Relation between the cause and the effect.

Kāryaṭaṭṭvārṭhaviṭ: One who knows the meaning of the essence of actions.

Kāryāvasṭhā:: Condition of an effect.

Kāryavimukți: Liberation from activity; final emancipation.

Kaṣāya: The subtle influence in the mind produced by enjoyment and left there to fructify in time to come and distract the mind from Samāḍhi; hidden impressions.

Kaṭhā: Tale or story; history or narrative.

Kaupīna: The Indian loin-cloth; suspensory bandage usually worn by men.

Kāya: Physical body.

Kāyaklēśa: Mortification and torment of the body.

Kāyasampat: Perfection of the body so that it is equal to a wealth or treasure.

Kāyasiddhi: Perfection of the body through Yōga.

Kāyavyūha: Group of bodies (created by a Yōgi, to exhaust his prārabḍha).

Këndra: Centre; heart.

Kēvala: Alone; single; independent; the Absolute.

Kēvalānandasvarūpa: Of the very form of mere Bliss; Brahman.

Kēvala asti: Pure Existence merely.

Kēvala astitva: The state of Absolute Being.

Kēvalaçaiṭanya: Pure Consciousness or intelligence, without thought.

Kēvalajāāna: Absolute knowledge; Brahma-jāāna.

Kēvalakumbhaka: Sudden restraint of breath, not preceded by either inhalation or exhalation.

Kēyūra: An ornament worn on the arm of Lord Viṣṇu.

Kha: Sky; ether.

Khēçara: What moves in the sky; the celestial being or the bird.

Khēçarīmudra: The Hatha Yōgic pose whereby a person is able to fly in the sky.

Khyāti: Reputation; fame; knowledge.

Kirīta: A crown; one of the ornaments of Lord Viṣṇu.

Kīrṭana: Singing the name and glory of God.

Kīrți: Fame; reputation. Klēśa: Affliction; pain.

Kōśa: Sheath; bag; scabbard; a sheath enclosing the soul; there are five such concentric sheaths or the chambers one above the other, namely, the sheaths of bliss, intellect, mind, life-force and the gross body.

Kōti: Crore; degree (Sāḍhana-kōti or the degree of a spiritual aspirant, Siḍḍha-kōti or the order of perfected beings); ten million.

Krama: Order; rules regarding rituals.

Kramamukți: Progressive emancipation of the devotees wherein they proceed from this world to the world of Brahmā and from there attain Kaivalya.

Krațu: Sacrifice: Yajña; action.

Kriyā: Physical action; particular exercises in Hatha Yōga, such as Basṭi, Neṭi, Nauli, etc.

Kriyādvaiţa: Oneness in action or practical living of Oneness.

Kriyājāāna: The intellectual processes which are the means taken to acquire Svarūpajāāna.

Kriyamāṇa: (lit. what is being done) the effect of the deeds of the present life to be experienced in the future; same as Āgāmi.

Kriyānivṛṭṭi: Relief from action; emancipation.

Kriyāśakți: The power or faculty of acting.

Kriyāyōga: Yōga of action; Yōga of self-purification through external service or worship.

Krödha: Anger; wrath.

Kṛpā: Mercy; grace; blessing.

Kṛṣṇaḍvaipāyana: The famous Vyāsa, the writer of the Mahābhāraṭa, eighteen Purāṇās, and the compiler of the Vēdās.

Kṛṣṇājina: Special kind of deer-skin used as seat during worship and Yōgic meditation.

Kṛṭabuddhi: (Very) intelligent; rational; discriminative.

Kṛṭakṛṭya: One who has done all actions, i.e., Jñāni.

Kṛṭanāśa: Destruction of what has been done; destruction of actions done or the rewards of actions that have been done.

Kṛṭāṭmā: Pure soul who is extremely good and extremely self-sacrificing.

Krūramați: One with a cruel mind or intention.

Krūraṭā: Cruelty; pitilessness.

Kshamā: Forgiveness.

Kshana: Moment.

Kshanabhangura: Liable to be destroyed at any time; utterly transient; evanescent.

Kshanika: Transitory; evanescent; momentary.

Kshanikatva: Momentariness.

Kshara: World; perishable.

Kshāṭraḍharma: Code of life and conduct of the warrior-class.

Kshatriyavidyā: Military science of the warrior-caste.

Kshaya: Destruction; thinning; diminishing; annihilation.

Kshēṭra: A holy place; field; also physical body in the philosophical sense.

Kshēṭrajāa: The individual or the Supreme Soul.

Kshīna: Powerless; weak.

Kshipta: Wandering state of the mind.

Kshiti: Earth.

Kshudrabrahmānda: Microcosm; human body.

Kuladharma: The respective duty pertaining to the family.

Kumbhaka: Retention of breath; suspension of breath.

Kuṇdalinī: The primordial cosmic energy located in the individual; it lies coiled up like a serpent with three and a half coils, with head downwards at the basal Mūlāḍhāraçakra.

Kuśa: Sacred grass used for ritualistic purposes.

*Kūtasṭha*: Absolutely changeless; He who is found without exception in all creatures from Brahmā or the creator down to ants and Who is shining as

the Self and dwells as witness to the intellect of all creatures; rock-seated; unchanging; another name for Brahman.

Kūtasthaçaitanya: Inner Self; individual Consciousness destitute of egoism.

Kūtasthanitya: Eternal, without undergoing any change; the changelessly permanent Self. This is opposed to Parināmi Nitya or changing permanent.

Kūtasthatā: Rock-seated Being; firm being; the being of the Self or Brahman.

Kutīra: Hut or cottage; hermitage.

Lāghava: Lightness of body through practice of meditation.

Laghimā: Lightness; one of the eight major Siḍḍhis of Yōga-practice.

Lajjā: Shame; shyness.

Lakshana: Sign; definition; characteristic; condition.

Lakshanavṛṭṭi: The inherent power in a sound that gives rise to a thought of certain qualities like name, form, etc., directly or indirectly associated with it.

Lakshya: Target; point of concentration.

Lakshyārṭha: Indicative meaning (in the exposition of Ṭaṭ-ṭvaṃ-asi Mahāvākya); the Lakshyārṭa of Ṭaṭ is Brahman and that of Ṭvaṃ is Kūtasṭha.

Laulikī: The whirling of the belly from side to side.

Laukika: Worldly; pertaining to the empirical phenomena.

Laya: Dissolution; merging.

Layaçințana: Concentration of the mind with a view to dissolve it; that kind of Vēdānțic meditation where the mind is carried on progressively from grosser to subtler ideas until it is dissolved in the Unmanifested or Para Brahman; there is for instance, the Bhūṭalayaçinṭana, the Anṭahkaraṇalayaçinṭana, and the Ōṃkāralayaçinṭana.

Layakrama: The order of the dissolution of the Tat-vas.

Layasthāna: The place of dissolution.

Layayōga: Process of absorption of the individual soul into the Supreme Soul; another name of Nā-ḍa-yōga or Kuṇḍalinī-yōga.

Lēśāvidyā: Trace of ignorance.

Līlā: Play; sport; the cosmos looked upon as a divine play.

Līlāmayī: A connotative name of the divine force to whom creation and dissolution are mere play or sport.

Līlāvilāsa: The splendour of divine sport.

Līna: Dissolved; merged; lost.

Linga: Mark; gender; sign; symbol.

Lingadēha: The astral body; the subtle body.

Lingaśarīra: The subtle or psychic body that becomes particularly active during the dream-state by creating a world of its own; the three sheaths of intelligence, mind and vital energy constitute this body.

Lingātman: The subtle self.

Lōbha: Covetousness; greed.

Lōka: World of names and forms.

Lōkāyaṭa: Materialist; Çārvaka.

Lōkasangraha: Solidarity of the world; uplift of the world.

Lōluṭā: Covetousness; cupidity; earthly enjoyment.

Mada: Pride.

Madhukarībhikshā: Alms collected from door to door like a bee collecting honey from flower to flower.

Madhuparka: An offering for the Lord containing honey, curd, etc.

Madhura: The attitude of a devotee expressing the emotion that exists between a lover and the beloved; the devotee looks upon God as his Beloved.

Maḍhuviḍyā: The process of meditation on Brahman taking the sun (honey) as a symbol of Brahman.

Madhyamā: A slightly gross form of sound.

Madhyamakōtyadhikāri: Qualified person of the middle type.

Madhyamaparināma: Middle size.

Madhyamavairāgya: Middle type of vairāgya; not intense vairāgya.

Mahābhūṭa: Great element; primordial element.

Mahadbrahma: Hiraṇyagarbha; Sūṭrāṭmā; cosmic intelligence.

Mahākalpa: The great cycle; hundred years of Brahmā when the whole universe is dissolved in the Unmanifested.

Mahān: The Great; the evolute from Prakṛṭi according to the Sāṅkhya; Brahmā or Hiraṇyagarbha.

Mahāpralaya: The great deluge and general annihilation of the world; the final destruction of the

whole creation at the end of a cosmic cycle.

Mahāpuruṣa: A great person; a great soul; a sage; the Supreme Lord.

Mahārājā: Emperor.

Maharlōka: The fourth of the seven planes above the nether regions.

Maharsi: Great sage.

Mahat: Great; the first product from Prakṛṭi in evolution, according to Sānkhya philosophy; intellect.

Mahatahparah: Beyond the great; greater than the great; above the reach of the intellect.

Mahāṭmā: Great soul; saint; sage.

Mahattatva: The great principle; the principle of intelligence or Buddhi; Hiranyagarbha or Brahmā.

Mahattva: Greatness.

Mahāvākya: (lit.) Great sentence. Upaniṣaḍic declarations, four in number, expressing the highest Vēḍānṭic truths or the identity between the indidual soul and the Supreme Soul. They are:

- 1. Prajnānam Brahma (Consciousness is Brahman)—in Aitarēya Upaniṣad of the Rg Vēda;
- 2. Aham Brahmāsmi (I am Brahman)—in Brhadāranyaka Upaniṣad of Yajur-Vēda.
- 3. Tat Tvam Asi (That thou art)—in Ççhandogya Upanişad of Sama Vēda.
- 4. Ayam Ātmā Brahma (This Self is Brahman)
  —in Māndukya Upaniṣaḍ of Aṭharva Vēḍa.

Mahāvākyānusanḍāna: Enquiry into the truth of the Mahāvākyās.

Mahēśvara: Great Lord; name of Śiva.

Mahimā: Glory; one of the eight major siddhis; the power of assuming immense size.

Maitrī: Friendliness.

Majjā: Marrow.

Makāra: The mystic syllable 'm', the third letter that concludes Ōm or the Praṇava-nāḍa.

Mala: Impurity of the mind; one of the three defects of the mind.

Mālā: Rosary; beads used for counting the number of Japa done.

Malavāsanārahiṭa: Free from impurities and subtle desires.

Malinasațva: Impure Sațva; nescience; avidyā in the individual.

Mamakāra: Mine-ness; the thought "this is mine" in relation to the body and the things connected with it, such as wife, children, relations, friends, home, wealth and the like.

Mamațā: Mine-ness.

Māna: Respect; sense of self-respect.

Manahkalpitajagat: The world created by the mind or imagination.

Manahprānasambandha: The relation between mind

and vital energy.

Manahśuddhi: Purification of the mind.

Manana: Constant thinking; reflection; meditation on the eternal verities; the second of the three steps on the path of knowledge.

Mananaśakti: Power of reflection and concentration.

Manas: Mind; the thinking faculty.

Manasah-manah: Mind of mind; the Inner Ruler or the Self or Brahman.

Mānasapūjā: Mental worship; an item of ritualistic worship requiring the devotee to go mentally through the entire procedure of worship.

Mānasika: Mental; pertaining to the mind.

Mānasikajapa: Mental repetition of a Manțra.

Mānasikakriyā: Mental action.

Mānašīšakṭi: Power of mind; intelligence; understanding.

Mānavadharma: The essential nature of man; religion of man; the duties of man.

Manda: Dull; thick.

Mandala: Region; sphere or plane, e.g., Sūryaman-dala or the solar region.

Mangalāraṭī: Worship through waving of lights before God or any adorable personage.

Manipūraçakra: The third of the Yōgic centres situated in the region of the navel.

Manīṣā: Independent power of thinking.

Manōdharma: Natural attributes or properties of the mind.

Manōjaya: Conquest of the mind.

Manōlaya: Involution and dissolution of the mind into its cause.

Manōmāṭrajagaṭ: Mind alone is world; world made up of mind only.

Manōmayakōśa: One of the sheaths of the Self, consisting of the mind.

Manōmūrçhākumbhaka: Retention of breath wherein the mind lapses into unconsciousness; a variety of pralaya.

Manonāśa: Destruction of the mind.

Manonirodha: Control or annihilation of the mind.

Manōrājya: Building castles in the air; mental kingdom.

Manoratha: Desire of the mind.

Mantra: Sacred syllable or word or set of words through the repetition and reflection of which one attains perfection or realisation of the Self.

Mantraçaitanya: The dormant potency of a Mantra.

Mantraśakți: Power of the Lord's Name; the potency of any Mantra.

Mantrasiddhi: Perfection in the practice of Mantrajapa; mastery over the Devata of a Mantra so that

the Devata graces the votary whenever invoked.

Manvantara: The period of Manu's rule consisting of 71 celestial Yugās.

Mārdava: Mildness; tenderness; smoothness.

Mārga: Path; road.

Mārtānda: The Sun-God.

Mātrā: Unit; alone; element.

Māṭṛmānamēya: Knower, knowing and the known; measurer, measuring, measured.

Martyalōka: The mortal world; earth-plane.

Marut: A certain class of heavenly bodies; the wind-god.

Mathākāśa: Space bounded by a temple or a house or a room.

Mați: Thought; mind rightly directed towards knowledge revealed and practice enjoined by Sāsṭrās.

Māṭsarya: Jealousy.

Matsyāsana: Fish-posture of the Hatha Yōgins; a person can float on water like a fish for a considerable time if he steadily lies there in this posture.

Matsyāvatāra: The Fish-incarnation of God, according to Hindu mythology.

Matsyēndrāsana: This posture was invented by Bhagavān Matsyēndra, one of the pioneers of Yōgic culture.

Mauna: Silence.

Māyā: The illusive power of Brahman; the veiling and the projecting power of the universe.

Māyāmōhajāla: The jugglery or deception set by infatuation of Māyā.

Māyāśabalabrahma: Another name for Saguṇa Brahman or Īśvara (the Brahman conjoined with attributes, enwrapped in and coloured with Māyā.)

Māyāvāḍa: Also known as Miṭhyāvāḍa; theory of illusion; doctrine of the phenomenal character of the universe.

Māyāvī: Master-magician; great juggler; Brahman.

Māyōpādhi: The Upādhi or the apparently limiting conditions produced by Māyā or appearance.

Mēdhā: Power of retaining the import of studies; intelligence or intellect; power of understanding.

Mēgbākāśa: Sky reflected in particles of water which resemble spray and which are inferable as existing in the canopy of clouds, which hangs in the expansive firmament from the subsequent showers of rain; cloud-environed ether.

Mērūdanda: The spinal column.

Mīmāṃsā: An enquiry into the nature of a thing; the science of philosophical logic enquiring into Vēdic knowledge; Pūrvamīmāṃsā or Uṭṭaramīmāṃsā.

Mitāhāra: Moderate diet.

Mithyā: False; unreal; illusory.

Mithyābhimāna: False egoism.

Mithyāçāra: Sinful conduct; hypocrisy.

Mithyādrsti: The vision that this world is unreal.

Mithyāhamkāra: Same as Mithyābhimāna.

Mithyājñāna: False knowledge.

Mithyājñānanimiṭṭa: Based on wrong knowledge.

Mithyāsambandha: False relationship.

Mithyāvāda: Phenomenal doctrine; theory of illusion.

Mōha: Infatuation; delusion caused by wrong thinking; false identification and deluded attachment.

Mōksha: Release; liberation; the term is particularly applied to the liberation from the bondage of karma and the wheel of birth and death; Absolute Experience.

Mṛdya (Vairāgya): Mild form of dispassion; intermittent, vague and weak.

Mrdutā: Gentleness; tenderness.

Mṛgaṭṛṣṇā: Mirage in the desert.

Mṛṣā: Vain; hollow; false; unreal.

Mrtyu: Death; Lord Yama.

Mṛṭyuñjaya: Conquerer of death; one of the names of Lord Siva.

Mūdhāvasthā: One of the five states of the mind; state of ignorance or forgetfulness of one's real nature.

Mudiță: Complacency; joy.

Mudrā: A certain class of exercises in Hatha Yōga; symbols shown in hands during worship.

Mugdhațā: The state of very deluded forgetfulness of real divine nature through infatuation.

Muhūrtam: Auspicious moment; a period equivalent to 48 minutes.

Mukhya: Chief; primary.

Mukhyaprāṇa: Chief vital air.

Mukhyasāmānyāḍhikarana: The great Vēḍānṭic text "Ahaṃ Brahmāsmi: I am Brahman" teaches the identity of the individual soul and the Supreme Being. Here the soul designated as "I", the doer and the enjoyer is not one with Brahman, but it is the noumenal Self Who is the basis of that "I" that is identical with Brahman. Thus "I" is to be deprived of its fictitious environments before establishing its identity with Brahman; the main common substratum.

To illustrate the matter, let us take an ordinary instance of a rectified error. "That which was thought to be a pillar is a man." Here the proposition does not mean that the pillar is one with the man. But, it simply teaches us that the knowledge of the man dispels the notion of the pillar, and the residuum of that idea of pillar is the same as man. In other words, the relation of subject and predicate is not based upon direct identity (Mukhyasāmānyādhikaraṇa) but upon the sublation of the

falsity of the subject as such (Bāḍhasāmānyāḍhi-karaṇa).

Mukhyavṛṭṭi: Primary sense; power or śakṭi of words Mukṭa: The liberated one.

Muktapurusa: A person liberated from all kinds of bondage; one freed from birth and death.

Mukți: same as Mōksha.

Mūla: Origin; root; base; tuber.

Mūlādhāra: The lowermost of the six Yōgic centres in the body.

Mūladhauti: Cleaning of the anus.

Mūlājnāna: Primal ignorance which contains all potentialities.

Mūlamanṭra: Root Manṭra; the powerful and the most important of the Manṭrās of any deity.

Mūlaprakṛṭi: Avyakṭam; the ultimate subtle cause for all matter.

Mūlāvidyā: Same as Mūlājīnāna.

Mumukshu: Seeker after liberation.

Mumukshutva: Intense longing for liberation.

Muni: A sage; an austere person; one observing the vow of silence (Mauna).

Mūrççhā: Fainting.

Mūrkha: Fool.

Mūrtāmūrta: Personal and impersonal.

Mūrti: Idol.

Nābhi: Navel.

Nābhiçakra: Manipūraçakra; the third lotus at the navel, according to Hatha Yōga.

Nāḍa: Mystic sound (of the Eternal); the primal sound or first vibration from which all creation has emanated; the first manifestation of the unmanifested Absolute; Ōṃkāra or Śabḍa Brahman; also the mystic inner sound or Anāhaṭa on which the Yōgi concentrates.

Nādabindukalātīta: Beyond the states of Nāda, Bindu and Kalā, in Tānṭric conception; the supreme state of Brahman.

Nādānusandāna: Enquiry or investigation into the Anāhata sounds.

Nādī: Nerve; channel; psychic current.

Nādīśuddhi: Purification of the Nādīs.

Nāga: One order of Sāḍhus, who are nude.

Naimittika: Occasional; not daily or permanent.

Naimittika-karma: Obligatory rites on special occasions, such as death anniversaries, eclipses, etc.

Naimittikapralaya: Occasional cosmic dissolution, during Hiranyagarbhā's sleep.

Naiskarmya: Cessation of works of Prakṛṭi; the state of being actionless (in salvation).

Naisthikabrahmaçārī: One who has taken the vow of

life-long celibacy, residing in the house of his preceptor.

Naivēdya: Edible offerings to the deity in a temple or household altar.

Naiyāyika: Follower of the Nyāya school of Indian philosophy.

Nakshaṭravidyā: The science of stars; astronomy.

Nāma: Name.

Nāmarūpa: Name and form; the nature of the world.

Nāmarūpajagat: The world of names and forms.

Nāmarūpavyākaraṇa: Evolution of names and forms.

Nāmasmaraṇa: Remembrance of the Lord through repetition of His name.

Namrațā: Humility.

Nānābhāva: The feeling of plurality or multiplicity.

Nānāṭva: Many-ness; variety; diversity.

Narasimha: A fierce manifestation of Viṣṇu in the form of a man-lion in which the Lord incarnated to kill Hiranyakaśipu.

Nārāyaṇa: A proper name of God; the term by etymology means a Being that supports all things, that is reached by them and that helps them to do so; when the compound Nāra plus Ayana is understood as a Bahuvrīhi compound, the word means one who pervades all things; one who sleeps on waters.

Nāsikā: Nose; the subtle organ of smell corresponding to the outer organ, the nose.

Nāsikāgra: Tip of the nose.

Nāsikāgradṛṣti: Gaze at the tip of the nose.

Nauli: Hatha Yōgic Kriyā, wherein the abdominal region is churned with the rotating motion of the rectal muscles.

Navadvārapurī: The nine-gated city; body.

Navarddhīs: The nine minor psychic powers.

Navavidhābhakti: Nine modes of devotion, viz., hearing His Names and Glories, singing them, remembering the Lord, worship (service) of His Feet, adoration with flowers, prostrations, regarding oneself as His servant, as His friend, and total self-surrender.

Nēṭi: Hatha Yōgic Kriyā for cleansing the nostrils, by passing a thread through the nostrils; one of the six kriyās or preliminary purificatory exercises in Hatha Yōga.

Nēṭi-nēṭi: "Not this: not this"; the analytical process of progressively negating all names and forms in order to arrive at the eternal underlying Truth.

Nididhyāsana: Profound and deep meditation; third step in Vēdāntic Sāḍhanā, after 'hearing' and 'reflection'.

Nidrā: Sleep; either dreaming or deep sleep state; also a name of Yōgamāyā.

Nigamana: Conclusion; the fifth member of a syllogism.

Nigrahasthāna: The place of controlling and punishment.

Nihsankalpa: Devoid of thought or imagination.

Nihsprhā: Desirelessness.

Niḥśreyas: Supreme Bliss; Mōksha.

Nihśvāsa: Outbreathing; exhalation.

Nijabōdharūpa: State of Self-awareness; Saţçiṭānanḍa Brahman; of the form of real knowledge.

Nimēṣa: Twinkling of an eye; a moment or minute.

Nimitta: Cause; instrument.

Nimittakāraṇa: Instrumental cause, as the potter who makes the pot.

Nindā: Rebuke; censure.

Nirabhimānaṭā: State of mine-lessness; egolessness.

Nirabhimānī: One who is devoid of Abhimāna.

Nirādhāra: Without support.

Nīrājana: Burning of camphor and the like; an offering or waving of camphor or any light before the deity during worship.

Nirākāra: Formless.

Nirālamba: Supportless.

Nirāmaya: Without disease.

Nirañjana: Spotless.

Nirañjanōham: I am spotlessly pure.

Nirāśaya: Without refuge or shelter.

Nirāśraya: Without support.

Nirațisayaghanībhūṭasakṭi: Infinitely massive power or potency; condensed or cencentrated power which is limitless.

Nirațiśayānanda: The highest bliss; above which bliss there is none other.

Niravadhiațițarām: Constant and profuse.

Nirāvaraņa: Without veil.

Niravayava: Without members or limbs.

Nirbharațā: Excessiveness; fullness.

Nirbhaya: Fearless.

Nirbīja: Seedless; without samskārās.

Nirbījasamādhi: Nirvikalpa Samādhi, wherein the seeds of samskārās are fried by Jīnāna.

Nirdvandva: Beyond the pairs of opposites such as pleasure and pain.

Nirguna: Without attribute.

Nirgunabrahman: The impersonal, attributeless Absolute.

Nirlīna: Undissolved.

Nirlipta: Unattached.

Nirliptatva: The state of being unattached.

Nirmala: Without impurity; pure.

Nirmama: Without mine-ness.

Nirmāna: Creation.

Nirmāṇaçitta: Manufactured mind; manufacturing

Nirmāṇakāya: Manufactured body.

Nirmōha: Without attachment; without delusion.

Nirnaya: Ascertainment; establishing.

Nirōdha: Restraint; suppression; destruction.

Nirōḍhabhūmi: The state in which the mind is, when under control.

Nirōdhaparināma: Modification of control.

Niruddha: Controlled.

Nirudyōga: Without effort.

Nirukța: Etymology (of the Vēdās).

Nirupādhika: Without any limiting adjunct.

Nirūpaṇa: Investigation or ascertainment.

Nirvāṇa: Liberation; final emancipation.

Nirvēdya: Unknowable.

Nirviçāra: Without argumentation; without logic and enquiry.

Nirviçārasamādhi: Superconscious state where there is no intellectual enquiry.

Nirvikalpa: Without the modifications of the mind. Nirvikalpasamādhi: The superconscious state where

there is no mind or the triad, viz., knower, known

and knowledge, or any idea whatsoever. See Asamprajnāṭasamāḍhi.

Nirvikāra: Unchanging; without modifications.

Nirvisaya: Without sense-activity; without object.

Nirviśēṣa: Without any special characteristics.

Nirviśēṣaçinmaṭra: Undifferentiated consciousness alone.

Nirviśēsatva: Absence of distinctive attributes.

Nirvitarkasamādhi: Superconscious state where there is no intellectual argumentation or logic.

Nisçaya: Conviction; determination.

Nisçayātmaka: With firm conviction or determination.

Nisçayavrţţi: The vrtţi or state of mind where there is determination.

Nisēdha: Prohibition (enjoined by the scripture).

Niṣiḍḍhakarma: Forbidden action (according to the Vēḍās or the Smṛṭīs).

Niskala: Without parts; without taint; spotless.

Niskāma: Without desire.

Niskāmabhāva: Motiveless, spontaneous feeling; the attitude of non-expectation of fruits of action.

Niskāmakarma: Action without expectation of fruits.

Niskampana: Unshakable.

Niskriya: Without action; without movement.

Niskriyarūpa: Of the form of actionlessness; a fea-

ture of the Supreme State or Brahman.

Nisthā: Steadfastness; establishment in a certain state

Nitya: Eternal; daily; obligatory; permanent.

Nityānityavastuvivēka: Discrimination between the Real and the unreal.

Nityabuddhi: Idea of stability; the intellect that considers the world as real.

Nițyakarma: Daily obligatory rite, as Sanḍhyāvanḍana, etc.

Nityamukta: Eternally free.

Nityapralaya: Dissolution of everyday occurrence during the individual's sound sleep.

Nityasarga: Daily creation; awakening of the individual in the morning.

Nityasiddha: Eternally perfect.

Nityaśuddha: Eternally pure.

Nityasukha: Eternal happiness.

Nityatā: Eternity.

Nityatrpti: Eternal satisfaction.

Nityayukta: Eternally united (with the Absolute).

Nīvāraśūka: The tail end of a paddy.

Nivrtti: Renunciation; retrospective life; stepping back from worldly activity.

Nivrttimārga: The path of renunciation or Sanyāsa; The path of return to Para Brahman.

Nivṛṭṭirūpa: Of the very form of renunciation and detachment; Ātman or Brahman.

Niyama: The second step in Rāja Yōga; internal and external purification, contentment, mortification, study, and worship of God, constitute Niyama; observance.

Niyāmaka: He who controls; God or Īśvara.

Niyamavidhi: An injunction on the method of carrying out or performing scriptural injunctions and observances.

Nṛṭya: Dance. Lord Śivā's Dance is known as the Ṭāṇdava Nṛṭya.

Nṛyajāa: Service of human beings; one of the five daily sacrificial rites enjoined on all householders; feeding of the guest, the poor, etc.

Nyagrōdha: The Indian fig (tree); the Sami tree.

Nyāsa: Renunciation; laying down.

Nyāya: Logic; one of the six schools of Indian philosophy.

Ōjas: Vigour; spiritual energy; vitality; the spiritual force developed through the creative power of celibacy and Yōga Sādhana.

Ōm: The Pranava or the sacred syllable symbolising Brahman.

Ōmkāra: Same as Ōm.

Omtatsat: A designation of Brahman; used as a benediction, a solemn invocation of the divine blessing.

Ōṣaḍhiyōga: Yōga in which herbal preparations are administered to cure defective health.

Pāda: Foot; one-fourth portion.

Padārtha: Substance; material.

Padārthābhāvanā: Knowledge of the Truth; the sixth of the Jīnāna-bhūmikās or states of knowledge where the Jīnānī perceives the inner essence and not the outer physical form of things.

Padma: Lotus; Çakra; a name for the plexus.

Padmāsana: The lotus pose; a meditative posture.

Pādya: Water offered to wash the feet with; one of the sixteen modes of honouring the deity in formal worship.

Pañça: Five.

Pañçāgnividyā: Science of five fires; esoteric explanation of five processes of sacrifices. (See Ççhāndō-gya Upaniṣaḍ).

Pañçākshara: Mantra of Lord Siva, consisting of five letters, viz., (Ōm) Na-maḥ-si-vā-ya.

Pañçakōśa: Five sheaths of ignorance enveloping the Self.

Pañçikarana: Quintuplication; according to the Vēdānṭa school, a particular process by which the five kinds of the elementary constituents of the universe are said to be compounded with one another to form grosser entities that serve as units in the composition of the physical universe.

Pañçīkṛṭa: Quintuplicated.

Pandita: A learned man; a scholar; a man of wisdom.

Panditya: Erudition; learning; intellectual mastery.

Pāni: Hand.

Pāpa: Sin; a wicked action; evil; demerit.

Pāpapurusa: Evil personified; personification of the sinful part of the individual.

Para: Supreme; other; enemy.

Parābhakti: Supreme devotion to God, where the devotee sees his Istham everywhere. Here the devotee transcends all forms of ritualistic worship. This leads to Jāāna.

Paradharma: Duty pertaining to another.

Parāgati: Highest state; Mōksha.

Parakāyapravēśa: Entering into another body; the power by which the Yogi can leave his own body and enter into and animate another body.

Parama: Highest; Supreme.

Paramadhāma: Supreme Abode; Brahman; Mōksha.

Paramahamsa: The fourth or the highest class of Sanyāsins.

Paramakārana: The supreme cause of all causes.

Paramānanda: Supreme Bliss.

Paramānandaprāpti: Attainment of Supreme Bliss.

Paramānu: A sub-atomic particle, such as electron.

Paramapada: Supreme state; Mōksha.

Paramārthadrsti: Right vision; intuition.

Pāramārthika: In an absolute sense (as opposed to

vyāvahārika or relative).

Pāramārthikasaṭṭā: The Absolute Reality; Transcendental Truth; Param Brahman.

Paramaśānți: Supreme peace; absolute peace.

Paramāṭmā: The Supreme Self.

Paramavasyațā: Supreme control over the mind and the senses.

Param-brahma: The Supreme Absolute; the transcendental Reality.

Paramēṣthī: The exalted one; a name generally applied to Brahmā or Hiraṇyagarbha, and sometimes even to Lord Nārāyaṇa or the Supreme Puruṣa.

Paramēśvara: The Supreme Lord.

Paramjyōṭih: Supreme Light; Brahman.

Parāprakṛṭi: The higher cosmic energy through which the Supreme Brahman appears as individual souls.

Parasabda: Supreme sound which is in an undifferentiated state; the first Avyakța state of sound.

Parasamvit: Supreme knowledge or consciousness.

Parasparādhyāsa: Mutual superimposition, viz., the body is mistaken for the Self and the Self is considered as the body.

Parațanțra: Dependent on another.

Parațanțrasațțābhāva: Possibility of dependent existence.

Parāṭpara: Greater than the great; higher than the

high.

Parāvidyā: Higher knowledge; direct knowledge of Brahman.

Paravairāgya: Highest type of dispassion; the mind turns away completely from worldly objects and cannot be brought back to them under any circumstances.

Paravastu: Supreme Substance; Brahman.

Parāyaṇa: The ultimate ground; the sole refuge.

Pariççhinna: Finite; conditioned; limited.

Parigraha: Grasping; accepting; covering.

Parināma: Transformation; modification; change; effect; result.

Parināmanitya: Changing eternal; Māyā.

Parināmasṛṣṭi: Creation by evolution and actual change according to Sāṅkhya.

Parināma-upādāna: That material cause which evolves out of itself an effect which is essentially one with it, e.g., the Pradhāna of the Sāṅkhyās.

Parināmavāda: The doctrine of transformation (of the school of qualified non-dualism of Śrī Rāmānuja) upholding that God actually transforms a portion of His Being into the universe.

Parināmōpādāna: That material cause which evolves out of itself an effect which is essentially one with it. The Pradhāna of the Sānkhyas.

Pariplava: Stories prescribed for recitation in the

intervals of performing the horse-sacrifice.

Paripūrņa: All-full; self-contained.

Parispanda: Vibration.

Parivāra: Train of attendants.

Parivrājaka: Roaming ascetic; itinerant monk or Sanyāsin.

Pārivrājya: The state of a wandering Sanyāsin.

Parōksha: Indirect; that which cannot be perceived by the eyes directly.

Parōkshajāāna: Indirect knowledge of Brahman through the study of the Vēḍās, etc.

Parōpakāra: The good and welfare of others; service to others.

Pārvaṭī: An incarnation of the Divine Mother; Consort of Lord Śiva.

Paśupați: Lord of the individual souls (which are the Paśus or cattle); a name of Lord Siva.

Paśvāçāra: Conduct of the brutes; a Tānṭric course of spiritual discipline for the least advanced aspirants.

Pasyantī: The subtle or the second state of sound which in its grossest form is manifest as the audible sound upon the physical plane.

Pativratādharma: The rules of life of a chaste woman devoted to her husband.

Pavana: Wind-god.

Pāyasa: A liquid offering to gods prepared with rice

(boiled), milk, ghee or melted butter, and sugar, with necessary spices; also known as Paramānnam.

Payōvraṭa: A kind of austere observance where one lives on milk alone.

Pāyu: Organ of excretion; anus.

Phala: Fruit; effect; one of the śadlingās (which please see); the last of the chapters in the Brahma Sūṭrās.

Phalāhāra: Fruit-diet (usually taken by Yōgīs, spiritual aspirants and performers of austerities).

Pināka: The bow of Lord Siva.

Pindānda: The world of the body; microcosm; Kshudrabrahmāṇda as opposed to the macrocosm or cosmos (Brahmāṇda).

Pingalā: A Nādī or psychic nerve current which terminates in the right nostril; it is the solar nādī; it is heating in its effect.

Pippala: Holy fig (tree).

Piśuna: Treacherous; crooked.

Pīṭāmbara: Celestial silk garment decorated with gold, worn by Lord Viṣṇu or Lord Krsna.

Pitr: The departed ancestor; a divine hierarchy like Yama, consisting of deceased progenitors and ancestors; the manes.

Pitṛlōka: The world occupied by the divine hierarchy of ancestors.

Pitṛyāna: The path of the fathers or the manes, through which an individual soul, on doing good works of merit, ascends to the region of the moon after death to enjoy there the effects of his works. This is also called "Dhūmamārga" or the path of the smoke.

Pitryajña: Oblations for gratifying the manes; one of the five daily sacrificial rites enjoined on all householders; libations to ancestors.

Pitrya: Pertaining to the pitrs or the deceased ancestors.

Pluta: Elongated accent with three māṭrās.

Prabhu: Lord.

Prabuddha: Awakened; conscious of the Ultimate Reality.

Pradakshina: Circumambulation; going round a holy place, temple or a holy person.

Pradēśamāṭra: Measured by span.

Pradhāna: A Sānkhya term for Prakṛṭi; the chief; the root base of all elements; undifferentiated matter; the material cause of the world in the Sānkhya philosophy, corresponding to Māyā in Vēdānṭa. It, however, differs from Māyā in the following points: It is real, while Māyā is unreal or phenomenal; it is independent of Spirit, while Māyā is dependent on God.

Prāgabhāva: Antecedent non-existence.

Prahara: A period of roughly three hours' duration.

Prajākāma: Desirous of offspring.

Prajāpaṭi: Progenitor; Creator; a Hindu deity, also called Brahmā; the creator; the name given to Brahmā's ten sons who were the first and original ancestors of the human race.

Prajnā: Consciousness; awareness.

Prājāa: A name according to Vēdānṭa philosophy of the individual in the causal state (as in sound sleep); the Supreme Reality appears as such through the veil of an individual causal body.

Prajnānaghana: Mass of consciousness; Brahman.

Prajnāṭmā: The intelligent self; the conscious internal self.

Prākāṃya: A psychic power by which the Yōgi touches the heaven; freedom of will; one of the eight major Siddhis.

Prakāra: Mode.

Prakāśa: Luminosity; light; brightness.

Prakāśaka: Revealer; illuminator.

Prakāśya: Object revealed or illumined.

Prakarana: Subject-matter; section.

Prakaranagrantha: A book which, being connected with a particular part of the scripture, serves a special purpose of it.

Prakata: Manifest; revealed.

Prakriyagrantha: Scripture that deals with categories of a subject.

Prākṛṭapralaya: Cosmic dissolution at the end of Hiraṇyagarbhā's span of life, when He is liberated.

Prakṛṭi: Causal matter; Śakṭi; name of Praḍhāna of the Sāṅkhyās.

Prakrtilaya: He who is submerged in Prakrti.

Pralaya: Complete merging; dissolution when the cosmos merges into (1) its unseen immediate cause, viz., the unmanifested cosmic energy, or (2) the Ultimate Substratum of Absolute Reality. Dissolutions are of four kinds, Nitya, Naimittika, Prākṛṭa and Āṭyanṭika. The first three are of type (1) and the last of type (2).

Pramāda: Carelessness; fault; guilt.

Pramāṇa: Proof; authority (of knowledge).

Pramāṇaçaitanya: Consciousness as knowing; the source of knowledge; proof.

Pramānagaṭasanḍēha: The doubt as regards the validity of the proofs of knowledge.

Pramātā: Measurer; knower; the ego or the Jīva.

Pramāṭrçaiṭanya: A subject who knows the cognising consciousness which is determined by the internal organ.

Pramēya: Object of proof (Brahman or the Absolute Reality); subject of enquiry; object of right knowledge; measured or known object.

Pramēyagaṭasanḍēha: Doubt with respect to the nature of Brahman, the object of knowledge.

Pramoda: The pleasure which one gets through the actual enjoyment of an object; the third state of enjoyment of an object, after Priya and Moda, the attributes of the causal body.

Prāṇa: Vital energy; life-breath; life-force.

Prāṇajaya: Mastery over the Prāṇās, the vital airs; conquest of the life-force.

Prāṇakēndra: Life-centre.

Prāṇamaya: One of the sheaths of the Self, consisting of the Prāṇās and the Karmēndriyās.

Prāṇanirōḍha: Control of the vital airs.

Prāṇapraṭiṣthā: A Ṭānṭric ritualistic process by which an image or symbol of God or any deity is said to be vitalised.

Prāṇaśakṭi: Subtle vital power.

Prānatatīva: Principle of the vital airs.

Pranava: The sacred monosyllable "Ōm".

Pranavādhīna: Dependent on the Pranava or Ōm.

Pranavajapa: Repetition of Ōm.

Prāṇāyāma: Regulation and restraint of breath; the fourth limb of Aṣtāṅga Yōga.

Pranidhāna: Self-surrender; prostration.

Prapañçavisaya: Worldly objects.

Prapatti: An appeal made to a capable and willing

personage (God) by a person (devotee) who strongly desires a thing (liberation), but is helpless to attain it and feels his helplessness. The object desired may be anything for the matter of that, as the regaining of the lost property as when Adiți made *prapațți* to the Lord, or release from the bondage of karma.

Prāpṭi: A power by which the Yōgi gets everything; one of the eight major Siḍḍhis.

Prāpṭiprāpya: Attainment of whatever there is to be attained.

Prārabḍha: The portion of Sañçiṭa Karma that determines one's present life.

Prasāda: Food dedicated to a god at His worship and thereafter eaten by the faithful devotees as something holy; tranquillity; grace.

Prasiddha: Famous; well-known.

Praśraya: Credulity.

Prasțānațraya: The three authoritative landmarks in spiritual literature, viz., the Upanișads, the Brahma Sūṭrās and the Bhagavad Gīṭā, on which the entire Vēdānṭa philosophy is based.

Praśvāsa: Expiratory breath.

Pratibandhaka: That which obstructs Self-realisation or acts as an obstacle to the dawn of Self-knowledge; generally any obstacle on the path of Sādhana.

Prațibandhakābhāva: Power that removes the obstruction hindering realisation of the Self; absence of obstacles.

Prațibhā: Intelligence; splendour of knowledge; intuition.

Prātibhāsika: Illusory; appearing.

Prāṭibhāsikasaṭṭā: Dream-reality; apparent or unreal as dream.

Prațibimbavāḍa: The doctrine that the soul is a reflection of the Self in the Buḍḍhi.

Prațijnā: Vow.

Prațīka: An image or symbol of God for worship and spiritual contemplation.

Praṭīkōpāsanā: Meditation in which Brahman is thought of with and through a symbol.

Prațīkshā: Anticipation.

Prațikūlațā: State of being unfavourable.

Prațimā: A copy; an image (of God) made of any metal, wood or similar material for worship or spiritual contemplation.

Prațipaksha: Opposite; inimical.

Prațipakshabhāvanā: The method of substituting the opposite through imagination; thus, fear is overcome by dwelling strongly upon its opposite, viz., courage.

Pratisamkhyānirōdha: Cessation dependent on a sub-

lative act of the mind.

Prațisthā: Reputation; fame; firm resting; establishment; installation.

Prațiyōginīśakți: Opposite power or force.

Pratyabhijā: Knowing; recognition or recovering consciousness; recollection.

Prațyabhijnājnāna: Same as prațyabhijnā.

Pratyagāṭmā: Inner Self; Kūtasṭha; Brahman.

Praṭyāhāra: Abstraction or withdrawal of the senses from their objects, the fifth limb of Paṭañjali's Aṣtāṅga Yōga.

Pratyaksha: Direct perception; intuition.

Pratyakshapramāṇa: Proof of direct perception or intuition.

Pratyakshatva: Directness (of realisation or divine experience).

Pratyakshayōgya: Fit for direct perception.

Pratyavāya: The sin of commission.

Prațyaya: Cause; mental effort; imagination; idea of distinction.

Pravāha: Flood-tide.

Pravrājin: Wandering mendicant (Sanyāsin).

Pravrttimārga: The path of action or life in worldly society or according to the nature of the world.

Pravṛṭṭivijāna: Quasi-external consciousness.

Prāyasçitṭa: Expiation; mortification.

Prāyasçittakarma: Expiatory action; bodily mortifica-

tion; penance.

Prayatna: Attempt; effort.

Prayōjana: Result; fruit; the final end.

Prāyōpavēśa: A stern resolve to fast unto death.

Prēma: Divine love (for God).

Prēmabhāva: Feeling of love.

Prēraṇā: Goading or stirring; impulse; urge; prompting.

Priya: Bliss; joy derived on seeing a beloved object.

Pṛṭhivī: The element of earth with density and fragrance as its characteristic features.

Prthivītattva: Principle of earth-element.

Pūjā: Worship; adoration.

Pulaka: Horripilation.

Punya: Merit; virtue.

Punyāpunya: Virtue and vice; merit and demerit.

Punyamati: Virtuously inclined.

Pūraka: Inspiration; inhalation of breath.

Purasçarana: An observance consisting of the repetition of a Mantra, as many hundred thousand times as there are syllables (letters) in it. This is done with rigid rules regarding diet, number of Japa to be done per day, seat, etc.

Purīṭaṭ-nādī: One of the astral tubes or subtle pas-

sages in the body.

Pūrņa: Full; complete; infinite; absolute; Brahman.

Pūrņayōgī: A full-blown Yōgi.

Pūrnōham: I am full, the absolute, the infinite; I am Brahman.

Pūrta: Charitable construction of tanks, etc., for the benefit of humanity.

Puruṣa: The Supreme Being; a being that lies in the city (of the heart of all beings). The term is applied to the Lord. The description applies to the Self which abides in the heart of all things. To distinguish Bhagavān or the Lord from the Jīvāṭmā He is known as Parama (Highest) Puruṣa or the Puruṣōṭṭama (the best of the Puruṣās).

Puruṣārṭha: Human effort; individual exertion; right exertion; dharma, arṭha, kāma and mōksha; ideal of man.

Purusōṭṭama: The Supreme Person; the Lord of the universe.

Pūrvamīmāmsā: The name of the philosophy by sage Jaimini, regarding the portion of the Vēdās on sacrificial works and other religious ceremonies.

Pūrvapaksha: The prima facie view.

Pūsan: The Sun-god.

Pusti: Nourishment.

Puṭrēṣti: A sacrificial rite performed with the object of getting a son.

Raçanā: Creation; construction.

Rāga: Blind love; attraction; attachment that binds the soul to the universe.

Rāgadvēsa: Attraction and repulsion; like and dislike; love and hatred.

Rāga-rāginī: Melodic structures in music.

Rājā: King.

Rājarājēšvarī: The name of a supreme incarnation of the Sakti representing the supreme, divine, cosmic power.

Rājarsi: One who is a king and also a seer of spiritual truths.

Rajas: One of the three aspects of component traits of cosmic energy; the principle of dynamism in nature bringing about all changes; through this is projected the relative appearance of the Absolute as the universe; this quality generates passion and restlessness.

Rājasāhamkāra: Egoism born of passion and activity. Rājasika: Passionate; active; restless.

Rājasūya: A sacrifice performed by a monarch as a mark of his sovereignty over other kings.

Rājayōga: A system of Yōga; the royal Yōga of meditation; the system of Yōga generally taken to be the one propounded by Paṭañjali Mahaṛṣi, i.e., the Aṣtāṅga Yōga.

Rajjusarpanyāya: The analogy of the rope and the snake used to illustrate the appearance of the world in Brahman.

Rakṭa: Blood; red; amoured; affected with love.

Rasa: Essence (of enjoyment); water; mercury; taste; sweet feeling; food-chyle; Brahman.

Rāsakrīdā: Transcendental sport that Lord Kṛṣṇa played with the Gōpīs of Brindāvana.

Rasana: Tongue; the organ of taste.

Rasāsvāḍa: Tasting the essence or the bliss of Savikalpa Samāḍhi; this is an obstacle to the higher Aḍvaiṭic realisation, as it keeps away the meditator from attempting for Nirvikalpa Samāḍhi or Asamprajāta Samāḍhi.

Rasatanmātra: The subtle essence of taste or flavour; the subtle essence of the sense of taste.

Ratiprīti: Intense attachment and love; joy derived from physical love.

Ratna: Gem; jewel; the best.

Rddhi: Highest sensual delight; wealth; nine varieties of extraordinary exaltation and grandeur that come to a Yōgi as he advances and progresses in Yōga, like the supernatural powers or Siddhis; Rddhis are, like Siddhis, great obstacles in Yōga.

Rēçaka: Exhalation of breath.

Rēṭas: Semen; virile seed.

Rk: Mantrās, verses, of the Rg Vēda.

Rōçaka: Pleasure-inducing.

Rōmāñça: Rapture or thrill with horripilation; a stage in Bhakṭi Bhāva.

Rsi: Sage; seer of the Truth.

Rsiyajāa: Study of the scriptures for gratifying the seers of Truth; one of the five sacrificial rites enjoined on all householders for daily performance; also known as Brahmayajāa.

Rta: True; correct; real.

Rṭambharaprajnā: Consciousness, full of Truth (according to Rāja Yōga of Paṭañjali.)

Rtvik: Priest performing (officiating in) a sacrifice.

Ruçi: Taste; appetite; liking; desire.

Rudrāksha: (lit.) Eye of Lord Siva; a kind of berries of which the seeds are worn by some religious sects of the Hindus as rosary, around their necks, heads, arms, etc., as sacred to Lord Siva.

Rūpa: Appearance; form; sight; vision.

Rūpašakti: The power that creates forms.

Rūpaskandha: The group of sensation of form.

Rūpaṭanmāṭra: Subtle principle of colour and form.

Sā: She.

Sabda: Sound; word; Vēdās: Ōṃkāra.

Sabdabhēda: Difference in word (name) only.

Sabdabrahma: Word-Absolute; Ōmkāra or the Vēda.

Sabdānṭara: Difference of words or terms; another word.

Sabdapramāņa: Scriptural proof.

Sabdatanmātra: Subtle principle of sound.

Sabhā: Assembly.

Sabījasamāḍhi: Savikalpasamāḍhi wherein the seed of Saṃskārās is not destroyed.

Saççidānanda: Existence-knowledge-bliss Absolute. (Also, Sat-çit-ānanda.)

Saççidānandasāgara: The ocean of Existence-knowledge-bliss, a metaphorical expression suggesting the indescribable Absolute Reality.

Saçētana: Possessed of consciousness.

Sadāçāra: Right conduct.

Sadaikarasa: Eternal homogeneous essence.

Sadājāgrat: Ever wakeful.

Sadāyaṭana: The abode of the six (senses).

Sadbhāṣaṇa: Right speech.

Sad-daršana: Six systems of thought; six philosophies of the Hindus, viz., Nyāya, Vaišēṣika, Sāṅkhya, Yōga, Mīmāṃsa, and Vēdānṭa.

Sadguṇa: Good quality; virtuous quality.

Sāḍhāraṇa: Ordinary; common.

Sāḍhaka: (Spiritual) aspirant; one who exerts to attain an object.

Sādhana: Self-effort; tool; implement; spiritual practice.

Sāḍhanaçatuṣtaya: The four kinds of spiritual effort: discrimination, dispassion, sixfold virtues and desire for liberation.

Sāḍhāraṇakāraṇa: Common cause.

Sāḍharmya: Becoming of one law of being and action (with the Divine).

Sādhu: Pious or righteous man; a Sanyāsin.

Sādi: With beginning.

Sadṛśapariṇāma: Homogeneous change; change in its own given conditions; a change which is not different from the original, like gold into an ear-ring.

Sādrśyatā: Similarity.

Sadūrmi: Six waves, viz., grief, delusion, hunger, thirst, decay and death.

Sadviçāra: Right enquiry; enquiry into Truth.

Sadvikāra: Six modifications of the body, viz., existence, birth, growth, change, decay and death.

Sadyōmukți: Immediate liberation.

Sagunabrahma: The supreme Absolute conceived of as endowed with qualities like mercy, omnipo-

tence, omniscience, etc., as distinguished from the undifferentiated Absolute.

Sah: He.

Sahaja: Natural; true; native.

Sahajakumbhaka: Natural retention of breath.

Sahajānanda: State of bliss that has become natural.

Sahajanirvikalpasamāḍhi: Natural non-dual state of Brahmic Consciousness.

Sahajanisthā: Natural and normal establishment; establishment in one's own essential nature of Saççidānanda.

Sahajāvasthā: Superconscious state that has become natural and continuous.

Sahakārimāṭra: A helping factor only. (Māyā is Saha-kārimāṭra of Brahmā's world-projection.)

Sāham: She I am (Manṭra of Śākṭās).

Sahasrāra: A region in the top of the head in the form of a thousand-petalled lotus, where Kundalinī Sakṭi unites with Lord Siva.

Sahāstitā: Co-existence.

Saiva: One who considers Lord Siva to be the highest Lord; pertaining to Lord Siva.

Sajātīyabhēda: Difference by which one individual of a species is distinguished from another, e.g., the difference between one man and another man.

Sakala: With parts; all; everything.

Sakāmabhakṭi: Devotion with expectation of fruits, and with selfish motives.

Sakāmabhāva: Attitude or feeling where there is desire as motive force.

Sākāra: Having form (as opposed to Nirākāra).

Śākhā: Division; branch.

Sakhya: The attitude of a devotee, expressing the relationship of a friend with God; examples are Arjuna, Uddhava and the cowherds of Brindāvana.

Sākshāṭkāra: Direct realisation; experience of Abluteness; Brahmajñāna.

Sākshī: Witnessing principle; seer; Kūtastha which passively observes the actions of the body and the senses; witness.

Sākshībhāva: The attitude of remaining as a witness.

Sākshiçaiṭanya: Witnessing intelligence or consciousness.

Sākshiçēṭana: Witnessing soul; Kūtasṭha; same as Sākshiçaiṭanya.

Sākshīdrastā: Witnessing subject; witnessing seer.

Sākṭa: One who worships the Divine Mother Sakṭi as the most supreme deity; pertaining to Sakṭi.

Sakti: Power; energy; force; the Divine Power of becoming; the apparent dynamic aspect of Eternal Being; the Absolute Power or cosmic energy.

Saktipāta: Descent of power (through Upāsanā).

Sakṭisañçāra: Transmission of power to the disciple by the Guru.

Salabhāsana: Locust-pose of the Hatha Yōgins; Śalabha means a locust.

Sālōkya: Being in the same plane or world as God.

Sama: Tranquillity; control of mind; calmness of mind; the mind is kept in the heart and not allowed to externalise; it is the constant eradication of the mental tendencies, according to Aparoksha Anubhūti of Sankara.

Samabhāvana: Feeling of equality.

Samādhāna: Equal fixing; proper concentration.

Samādhi: The state of superconsciousness where Absoluteness is experienced attended with all-knowledge and joy; Oneness; here the mind becomes identified with the object of meditation; the meditator and the meditated, thinker and thought become one in perfect absorption of the mind.

Samadṛṣti: Equal vision.

Samāna: One of the five Prāṇās or vital airs of the human body, that does the function of digestion.

Samānādhikarana: Co-ordination; the relation of abiding in a common substratum—Brahman; the ether in the pot and the ether in the cloud have a common substratum, viz., the universal ether, where only the limiting adjuncts differ.

Samanvaya: Unification; the agreement of all Upani-

sads in proving the Highest Reality.

Sāmānya: Common; ordinary; having common characteristics or common nature.

Sāmānyaguṇa: General quality; common nature or characteristic.

Sāmānyāvasṭhā: Undifferentiated condition; unmanifested state.

Sāmānyavijnāna: Pure consciousness; homogeneous intelligence; Kūtasṭha; Brahman.

Samarasatva: A term which is ordinarily applied to sexual union, but used symbolically to the union of Kundalinī Sakti with Siva in the head; merging of 'becoming' into 'Being'.

Samasti: An integrated whole of the same class of entity, e.g., Samasti-buddhi (cosmic intelligence).

Samațā: Balanced state of mind.

Samatva: Equanimity (under all conditions); equanimity of outlook (making no distinction between friend and foe, pleasure and pain, etc.)

Samavāya: Combination; union; conjunction; constant and inseparable connection or inherence; existence of one thing in another.

Samavāyakāraņa: Concomitant cause.

Sambandha: Relationship; connection.

Sāmbhavīmudrā: The vacant externalised gaze of a Hatha Yōgi where the mind is directed inwards; the Yōgi appears to be looking at external objects

but is not actually perceiving them as his mind is indrawn.

Sambhūți: Birth; origin; production.

Sambāra: Destruction.

Saṃhiṭā: Collection; one of the two primary sections of each of the Vēḍās, containing hymns and sacred formulae, the other section being the Brāhmaṇās.

Sāmīpya: Being near God.

Samit: Sacrificial fuel.

Samjāna: Consciousness; intelligence.

Sampat: Perfection; wealth; virtue.

Sampațți: Same as Sampaț.

Sampradāya: Sect; custom; conventional procedure or course of action.

Samprajnāṭasamāḍhi: Cognitive trance; state of superconsciousness, with the triad of meditator, meditation and the meditated; Savikalpasamāḍhi.

Samprasāda: Peace; serenity; calmness; tranquillity.

Samprayōga: Contact of the senses with the objects.

Saṃsāra: Life through repeated births and deaths; the process of worldly life.

Samsāraçakra: The wheel of birth and death.

Samsārī: The transmigrating soul.

Samśaya: Doubt; suspicion.

Saṃśayabhāvanā: Feeling of doubt or suspicion.

Saṃślēsa: Mutual embrace; intimate connection.

Saṃskāra: Impression; ceremonial purification; prenatal tendency.

Saṃskāraskandha: The group of old impressions.

Samsṛṭi: World-process; same as Saṃsāra.

Samuççayavāḍa: The doctrine that karma and jāāna are both necessary for Self-realisation.

Samvara: A Buddhistic religious observance; restraint

Samvit: Knowledge; consciousness; intelligence.

Samvṛṭṭi: Relative truth; covering; concealment; suppression.

Samyagdarśana: Proper perception; equal vision; highest Advaitic realisation; complete intimation; perfect knowledge.

Samyama: Perfect restraint; an all-complete condition of balance and repose, concentration, meditation and Samādhi.

Sāmyāvasṭhā: State of equilibrium; harmony of the three guṇās; the state of the unmanifested being.

Samyōgasambandha: Relation by contact, e.g., the stick and the drum.

Samyukta: United; combined.

Sānanda: With bliss (a kind of Samāḍhi).

Sanāṭana: Eternal; everlasting.

Sanātana-dharma: Eternal religion.

Sançārana: Movement.

Sançiṭakarma: The sum-total of all actions done by the Jīva during countless previous births, out of which a portion is allotted for every new birth.

Sandhyāvandana: A religious ablution and prayer among the twice-born of the Hindus performed in the morning, noon and evening.

Sāndilyavidyā: The process of meditation on Brahman as the ideal effulgent indwelling spirit in its all-pervading aspect.

Sanga: Attachment; company.

Sangatyāga: Renunciation of company or association.

Sangraha: Collection.

Sangrahabuddhi: The intellect that wants to accumulate and possess.

Sankalpa: Thought; desire; imagination.

Sankalpamāṭra: Mere thought; existing in thought only.

Sankalparahita: Without thought; without idea.

Sankalpaṣūnya: Devoid of thought.

Sankalpavikalpa: Thought and doubt.

Sānkhya: A system of philosophy propounded by Kapila.

Sankōça: Contraction; involution; hesitation.

Sanmāṭra: Mere existence; mere being; only that which is; mere Be-ness.

Sānta: Peaceful; calm; tranquil.

Santirupa: Of the form of peace.

Sanțōṣa: Contentment; joy; happiness.

Sanyāsa: Renunciation of social ties; the last stage of Hindu life, viz., the stage of spiritual meditation.

Sanyāsī (or Sanyāsin): A monk; one who has embraced the life of complete renunciation; one belonging to the fourth or the highest stage of life, viz., Sanyāsa.

Sarana: Refuge.

Saranāgati: Self-surrender; coming under refuge.

Saranāgatiyōga: Yōga of self-surrender; Bhakṭi Yōga.

Sarīra: Body.

Sarpadēvajanavidyā: The science of snake-charming and fire arts.

Sārūpya: Having the same form as God.

Sarva: All; everything.

Sarvabhōktā: All-enjoyer; an epithet of the Supreme Lord.

Sarvabhūtāntarātmā: The Inner Self of all beings.

Sārvadēśika: Pertaining to all places; present everywhere.

Sarvaduhkhanivrtti: Removal of all pains.

Sarvagata: Present in all (things); omnipresent.

Sarvahimsāvinirmukṭa: Against injury of all kinds.

Sarvajāa: Omniscient; knowing everything.

Sarvakalyāṇa: All auspicious qualities.

Sarvakāraņa: Cause of everything; causality of creation, preservation and destruction.

Sarvakāraņakāraņa: The cause of all other causes.

Sarvakartā: All-doer; doer of everything.

Sarvāngāsana: Pan-physical pose of the Hathayōgin; it influences the thyroid gland and through it the whole body and its functions.

Sarvaniyanṭrāṭmā: The Inner Soul that controls everything.

Sarvānṭaryāmī: The Inner Ruler of everything.

Sarvapindavyāpī: He who permeates all bodies and also who permeates the entire body.

Sarvaprāṇihiṭēraṭaḥ: Ever rejoicing in the good of all beings.

Sarvasākshī: Witness of everything.

Sarvaśaktisamanvița: With all powers; omnipotent.

Sarvasankalparahitah: Devoid of all thoughts or resolves.

Sarvaśāsṭrārṭhavēṭṭā: Knower of the meaning of all scriptures.

Sarvāṭīṭavādī: Transcendentalist; one who argues that Truth is transcendental.

Sarvāṭmakaṭva: Universality; the state of being the soul of everything.

Sarvatva: State of being everything.

Sarvaṭyāga: Renunciation of everything.

Sarvavit: All-knowing.

Sarvavyāpī: All-pervading; omnipresent.

Sarvēśvaratva: Supreme rulership over all.

Sarvōpāḍānaṭva: The state of being the material cause of all.

Sarvōsmi: I am all.

Sāsmiṭa: With the feeling of individuality or the egoistic feeling of "I exist" (a kind of Samādhi).

Sāstra: Scripture; words of authority.

Sāśvaṭapaḍa: Everlasting abode.

Sat: Existence; being; reality; Truth.

Saṭāvaḍhāna: Doing or paying attention to one hundred things at a time.

Satçakranirūpaņa: Investigation into or ascertainment of the six çakrās.

Sațkāma: Pure desire (of a liberated sage); desire for Mōksha.

Satkarma: Righteous action.

Satkarma: Cleaning processes in Hatha Yōga, viz., Nēṭi, Dhauṭi, Nauli, Basṭi, Kapālabhāṭi and Ṭrātak.

Saṭkāryavāḍa: The doctrine which holds that the effect is inherent in the cause and that the effect is only a change of the cause.

Saṭsāmānya: Common substratum; homogeneous essence; Being; Brahman.

Satsampat: Sixfold wealth, viz., Sama, Dama, Uparați, Țițikshā, Sraḍḍhā, and Samāḍhāna.

Satsanga: Association with the wise (good).

Sațsankalpa: True resolve; pure desire; perfect will.

Saṭṭāsāmānya: Homogeneous existence; Existence Absolute; Brahman.

Satva: Light; purity; reality.

Satvaguna: Quality of light, purity and goodness.

Saṭvaguṇapradhāna: Saṭva-prevailing; Saṭva-predominating.

Saṭvāpaṭṭi: Fourth state of J̄nāna where there is an abundance of Saṭva or purity and light.

Satvasamśuddhi: Purity of heart; purity of feeling; increase of light and purity.

Satya: Truth; Brahman or the Absolute.

Saṭyakāma: He who longs or desires for Truth.

Satyasankalpa: Pure will.

Satyatva: State of Truth.

Sauça: Purity (internal and external); cleanliness; one of the five Niyamās in Aṣtāṅga Yōga.

Sāvayava: With limbs or members.

Saviçāra: With deliberation and reasoning or enquiry.

Savikalpa: With doubt and change.

Savikal pasamādhi: Samādhi with the triad of knower, knowledge and known.

Saviśēṣa: With distinction; distinguished by qualities; associated with attributes.

Savišēṣabrahman: Brahman with attributes; Saguṇa Brahman.

Saviśēsatva: Presence of distinctive attributes.

Savitarka: With logic and argumentation.

Savițarkasamādhi: Samādhi with argumentation.

Sāyujya: Becoming one with God.

Sēsa: Balance; remainder.

Sēvā: Service.

Siddha: Realised; perfected; a perfected Yogi.

Siddhānta: Established tenet or doctrine.

Siddhāntavākhyaśravana: Hearing of scriptural conclusions or established truths, as by study of Vēdānţa; coming to the ultimate right conclusion.

Siddhāsana: A meditative posture.

Siddhi: Perfection; psychic power.

Sikshā: Phonetics; instruction; teaching.

Sirōvraṭa: Vow of the head; a vow in which fire is carried on the head or in which the head is shaven; Sanyāsa.

Sīrṣāsana (or Sirasāsana): Topsy-turvy pose; king of āsanās; the head stand of the Hatha Yōgins.

Sivapada: The state of Lord Siva; blessedness.

Śivōham: I am Śiva.

Slōka: Verse of praise; a verse, generally consisting of 32 letters.

Smarana: Remembrance.

Smārṭa: Pertaining to or enjoined by the Smṛṭi.

Smrti: Memory; code of law.

Smṛṭihēṭu: Cause of memory.

Snēha: Adhesiveness; friendship.

Sōdana: Cleansing, by the six processes, the first part of Hatha Yōga.

Sōdaśī: A particular aspect of Goddess conceived of in sixteen year old maiden; the Brahmavidyā of the Śākṭās, consisting of 16 letters; a modification of the Agniṣtōma sacrifice.

Sōka: Grief.

Sōkāmayaṭa: He (God) desired.

Sōṣaṇa: Drying.

Spanda: Movement; vibration.

Spandābhāsa: Reflection of vibration or movement.

Spandāvasthā: State of vibration or motion.

Sparśa: Touch; feeling with skin.

Sparsana: Touching.

Sparšaṭanmāṭra: The essence of the sense of touch on the mind when a sound is uttered; the impression produced on the mind on hearing a sound.

Sphōta: Manifestor; the idea which bursts or flashes Sphūrņa: Throbbing or breaking; bursting forth;

vibration.

Spṛhā: Desire; hankering.

Śraddhā: Faith.

*Srādḍha*: An annual ceremony when oblations are offered to the manes.

Srauta: Pertaining to or enjoined by the Sruți.

Sravana: Hearing of the Srutis or scriptures; ear.

Srēyas: Good; blessedness; Moksha.

Srī: Goddess Lakshmi; wealth; prosperity.

Śrōtra: Ear; organ of hearing.

Sṛṣti: Creation.

Sṛṣtibhēḍa: Difference in creation, i.e., one ego is the result of the predominance of Saṭva, another of Rajas, and a third of Tamas, etc.

Sṛṣtikalpanā: Creative ideation.

Sṛṣṭisṭhiṭilaya (saṃhāra): Creation, preservation and destruction or absorption.

Sṛṣṭi-unmukha: Ready or prone to create.

Sruți: The Vēdās; the revealed scriptures of the Hindus; that which has been heard; ear.

Srutipradhāna: Superiority or the supremacy of the Śrutis over all other proofs of knowledge.

Srutipramāṇa: Testimony or proof based on the Vēḍa Stabdhāvasṭhā: Stunned state of the mind wherein its movements are arrested; this is a negative state

which is an obstacle in meditation.

Stambanā: Arresting; stopping.

Sthānumanuṣya: Man in the post; a simile used to describe false superimposition due to wrong imagination.

Sthāvara: Immovable; immobile; stationary.

Sthirațā: Steadiness or firmness either of mind through concentration or of body through āsanās, muḍrās, etc.

Sthitaprajāa: He who is unshakably established in superconsciousness.

Sthiti: Steadiness; condition or state; existence; being; subsistence; preservation.

Sthūlabuddhi: Gross intellect.

Sthūlasamāḍhi: The state of samāḍhi which is of a Jada type in which there is no intuitive awareness.

Sthūlasarīra: Gross body; physical body.

Sthūlavairāgya: Gross dispassion; dispassion or renunciation of a lower type.

Sṭhūlāvidyā: Gross ignorance that envelopes all objects.

Stuti: Praise; glorification.

Subha: Auspicious; blessed.

Subhavāsanā: Pure desire or tendency; good impression of the past.

Subhēççhā: Good desire; right aspiration to cross

Saṃsāra; the first J̄nāna-bhūmikā or stage of knowledge.

Suçi: Pure; untainted.

Suddha: Pure; clear; clean; untainted.

Suddhabhakti: Pure devotion to God.

Suddhabhāvanā: Pure feeling or attitude.

Suddhabrahma: Pure Brahman, free from Māyā; Nirguṇa Brahman.

Suddhakalpanā: Pure imagination (as that of "I am Brahman".)

Suddhamanas: Pure mind.

Suddhaprēma: Pure love; divine love devoid of carnality.

Suddhasankalpa: Pure resolve.

Suddhaviçāra: Pure enquiry into the nature of Brahman.

Sūdra: Of the fourth Varṇa or caste; of the servant class.

Sugamațā: The faculty of reproducing the passage after reading it once or a few times.

Sugupta: Well-concealed; very secret.

Sukha: Pleasure; happiness; joy.

Sukhaçintana: Thought of happiness; happy thinking.

Sukhī: One who is happy.

Sukla: Semen; white.

Sukṛṭa: Good act; merit.

Sūkshma: Fine; subtle; invisible; belonging to a subtler order of existence than the physical.

Sūkshmabhūṭa: Ṭanmāṭra; subtle essence or state of elements.

Sūkshmadaršī: Seer of the subtle essence of things; one who has developed the subtle inner eye; a man of wisdom; a sage.

Sūkshmaḍhyāna: Subtle type of meditation such as on abstract ideas.

Sukṭikārajaṭa: Silver-in-the-mother-of-pearl, an example of superimposition where one thing is wrongly taken for another thing.

Sulōhiṭa: Very red.

Sundara: Beautiful.

Sūnya: Void; nothingness; zeroness; vacuity; nullity.

Sūnyavāḍa: Doctrine of nihilism; doctrine of non-existence of anything.

Sūnyavādī: Nihilist; a follower of Nāgārjuna.

Sūryanādī: Another name for the psychic nerve, Pingalā.

Susila: He whose nature is purified, i.e., the man who regularly practises Yama and so forth and has trained himself.

Suska: Dry; essenceless.

Susumnā: The important nerve current that passes

through the spinal column from the mūlāḍhāra to the sahasrāra or the thousand-petalled lotus, through which the Kuṇdalinī is made to rise through the Yōga-process.

Susupții: Deep sleep without dreams.

Sūṭra: Thread; string; an aphorism with minimum words and maximum sense; a terse sentence.

Sūṭraḍhāra: The holder of the string; Hiraṇyagarbha or the Lord of the universe.

Sūṭrāṭmā: The immanent deity of the totality of the subtle bodies; the lower Brahman; Hiraṇyagarbha.

Suviçāra: Right enquiry.

Svabhāva: One's own nature or potentiality; innate nature.

Svaççha: Pure; transparent; clean.

Svadhā: Offerings made to the manes; an exclamation made when offering oblations to the manes.

Svadharma: One's own prescribed duty in life according to the eternal law.

Svādhiṣthāna: The second of the six çakrās according to Hatha Yōga.

Svādhyāya: Study of religious scriptures, especially the Vēdās.

Svagatabhēda: Intrinsic difference as the difference between waves, eddies, etc., in a mass of water;

the difference between parts like hands, legs, head, feet, etc., in a person; difference between fruit, flower, twigs, leaves, etc., in a tree; that by which one part of a substance is discriminated from another.

Svāhā: An oblation or offering made to gods; an exclamation used in offering oblations to gods.

Svajātīyavṛṭṭipravāha: The constant flow of the idea of one's own essential state, i.e., of the idea of "I am Brahman".

Svamahimapratistita: One who is established in or is dependent on his own greatness or glory.

Svānubhūti: Direct experience of one's own Self.

Svapna: Dream; illusion.

Svapnakalpita: Imagined in a dream; dream creation.

Svapnamāyāsvarūpa: Of the form of a dream-illusion.

Svapnāvasṭhā: Dream-state.

Svapnavat: Like a dream.

Svaprakāśa: Self-luminous.

Svara: Sound; accent; tone.

Svarabhanga: Falling of the voice; choking of the voice; one of the marks of divine emotion.

Svarasādhanā: Regulation of breath; a particular kind of Sāḍhanā where the flow of breath is continuously watched and regulated.

Svargalōka: Heaven-world; the celestial region.

- Svarūpa: Essence; essential nature; the essential nature of Brahman; Reality; Saççiḍānanḍa; true nature of Being.
- Svarūpadhyāna: Meditation on the Reality, i.e., on one's own essential nature.
- Svarūpajnāna: Knowledge of one's essential nature; knowledge of pure consciousness, which is the highest end in life.
- Svarūpalakshaṇa: Definition of the essential nature of Brahman; Saççiḍānanḍa or Existence-Consciousness-Bliss Absolute.
- Svarūpānyaṭhābhāva: Being other than one's own real nature.
- Svarūpapratisthā: Being established in one's own Self.
- Svarūpasambandha: Connection with one's own essential nature.
- Svarūpasṭhiṭi: Getting oneself firmly established in one's own essential nature.
- Svarūpāvasthā: State of being one with Brahman; resting in the Absolute Reality or Brahman.
- Svarūpaviśrānți: Resting in one's own essential nature.

Svāsa: Breath.

Svatahsiddha: Self-proved; self-obtained or realised.

Svatantra: Independent.

Svaṭanṭrasaṭṭābhāva: Possibility of independent existence.

Svatantratva: State of (Absolute) independence.

Svayambhāva: Feeling of independence.

Svayambhu: Self-existent; self-created; self-born.

Svayamjyōṭiḥ: Self-illumined; self-luminous.

Svayamprabhāsamvit: The self-luminous conscious-

Svēdaja: Organism born spontaneously or generated automatically from inorganic matter through the action of moisture and heat, such as the maggot in decaying flesh or bugs out of sweat.

Tadākāra (or Ṭadrūpa): Of that form, i.e., of the same form as that, viz., Brahman.

Tāḍāṭmya: Identity; of the nature of that.

*Tādāṭmyasaṃbandha:* Identical relation, e.g., iron becomes fire, water becomes white when mixed with milk.

*Taijasa:* A name used in Vēḍānṭa philosophy for an individual in the subtle state (as in dream) when the Supreme Reality is veiled and coloured by an individual's subtle body.

*Tailaḍhārā:* Continuous flow of oil; parallel used to denote the continuous flow of one light in meditation, as well as the unbroken current of love of the devotee to his Beloved, God.

Talāṭala: A nether region.

Tālumūla: Root of the palate.

Tamas: Ignorance; inertia; darkness; perishability.

*Tāmasāhankāra:* The lowest or grossest type of egoism characterised by delusion, inertia and deep arrogation.

*Tāmasikaṭapas:* Extreme austerity of an unnecessary, fearful and dire type; self-torture practised by an ignorant person mistaking it for real Ṭapas.

*Tandrā:* Drowsiness; half-sleepy state; an obstacle in meditation.

Tanmāṭra: Atom; rudimentary element in an undif-

ferentiated state before Pañçīkaraņa or quintuplication.

Tanmayaṭā: State of absorption into.

Tantra: A manual of or a particular path of Sāḍhana laying great stress upon Japa of a Manṭra and other esoteric Upāsanās.

*Tānṭrika*: Pertaining to Ṭanṭra; a Hindu sectarian worshipping God as the Divine Mother in a particular form.

Tanu: Body; thin.

Tanu-avasthā: Thinned state of mind.

Tanumānasī: Thread-like state of mind.

Tapana: Burning.

*Tapas:* Purificatory action; ascetic self-denial; austerity; penance; mortification.

Tapasvī: Ascetic; one who is practising Tapas.

Tāpaṭraya: Sufferings or afflictions of three kinds, to which mortals are subject, viz., (1) those caused by one's own body (Āḍhyāṭmika), (2) those caused by beings around him (Āḍhibhauṭika), and (3) those caused by Dēvās (Āḍhiḍaivika).

Tapōlōka: One of the higher worlds, just below Satya Lōka.

Taptapinda: Heated ball.

Tārā: Name of God as the Divine Mother in a parti-

Tārakajnāna: The knowledge that leads to Mōksha.

Tāraṇa: Liberation; crossing over Samsāra.

Taranga: Wave.

Tarka: Logic.

Tarpana: Libation of water for gratifying the manes.

Tatasthalakshana: An indirect notion of what a thing is; in Vēdānṭa it is the accidental definition of Brahman, as given by the definition that Brahman is the cause of creation, preservation and destruction of the universe.

Tatasthavrtti: A vrtti of indifference; neutrality wherein there is neither attraction nor repulsion.

Tattva: Reality; element; truth; essence; principle.

Taṭṭvaḍarśī: One who sees the subtle nature of things; a sage; sūkshmaḍarśī.

*Taṭṭvajnāna:* Knowledge of Brahman; same as Brahma Jñāna.

Taṭ-ṭvaṃ-asi: That thou art; one of the four Mahā-vākyās; this is found in the Çchāndōgya Upaniṣaḍ of the Sāma Vēḍa; this is the abhēḍa-bōḍha-vākya or the sentence which reveals non-difference between the Self and Brahman; this is Upaḍēśa-vākya or Instruction given by the Self-realised sage to the disciple.

Tattvātīta: Beyond the elements.

Tattvavit: Knower of the essence of things; sage or Brahmajñānī.

Tavaivāham: I am thine alone.

*Tējas:* Brilliancy (specially spiritual); the element of fire; Agni; heat.

Tējōmaya: Full of light; resplendent.

Tirōbhāva: Veiling.

Tīrṭha: Holy waters; place of pilgrimage; sacred place usually containing a bathing place; also, a name of a Daśanāmī Sanyāsin belonging to the Dyārakā Matha.

Titikshā: Bearing with equanimity the pairs of opposites, heat and cold, pleasure and pain, and respectful and disrespectful treatment; endurance.

Tīvra: Intense; keen; sharp.

Tīvravairāgya: Intense dispassion.

Trātaka: Steady gazing; the process of fixing the gaze on a small dot, point, etc. In Hatha Yōga, the Yōgi gazes without winking at some minute object until tears flow profusely from his eyes; by this the celestial vision is acquired.

Trigunamayī: A connotative name of God as the Divine Mother suggesting that She possesses the three guṇās.

Trigunātmika: Characterised by three guṇās, viz., Saṭva, Rajas and Ṭamas; of the cosmic energy or the divine power.

Trikāladaršī: Seer of the three periods; by the knowledge acquired by Yōga, the Yōgi sees everything

in the past, present and future.

Trikālajāāna: Knowledge of the three periods.

Trikālajānānī: One who knows the past, present and the future.

*Trikūta:* The space between the eyebrows.

Triputa: The triad (seer, sight, seen).

Triśūla: Trident; weapon wielded by Lord Śiva.

*Trivēṇī*: The place where three holy rivers meet; the space between the eyebrows.

Trivṛṭkarṇa: Triplication; intermixture of three visible elements, viz., fire, water and earth, for the the formation of bodies.

Trpti: Satisfaction.

*Trṣṇā*: Thirsting (for objects); internal craving (for sense-objects).

Tryānuka: Combination of three atoms; consisting of three atoms.

Tuççha: Trifling; mean.

*Tulasī:* The Indian (holy) basil plant, sacred to Lord Viṣṇu, and venerated by the Vaiṣṇavās as most divine.

Tulya: Equal.

Turīya: Superconscious state; the noumenal Self of creatures which transcends all conditions and states; oneness.

Tūṣṇīṃbhūṭāvasṭhā: A state of the mind where there

is neither attraction nor repulsion; the state of being silent.

Tusti: Contentment; satisfaction.

Tvaç: Skin.

Tyāga: Renunciation (of egoism and vāsanās, and the world).

Ubhayātmaka: Belonging to both.

Uççhvāsa: Outgoing breath; breathing out.

*Udānavāyu:* One of the five vital airs functioning in the human body.

Udāratā: Magnanimity; generosity; expansion.

Udārāvasthā: Expanded state.

*Udāravṛṭṭi:* Generous nature; expanded state of psychosis.

Udāsīna: Indifferent.

*Udāsīnatā*: Indifference (to objects and sense-attractions); state of being indifferent.

*Udbhūta:* Such as can be comprehended by the senses; born (out of the elements).

Udbīja: Born from seeds; a plant.

Udbōdhaka: Stimulus; awakener.

Uddharsa: Excessive joy.

Uddīyāṇa: A Hatha Yōgic Kriyā; it is a Yōgic exercise for raising the diaphragm; it starts with a complete exhalation; the muscles of the abdomen are then fully relaxed and pushed well under the ribs.

Udgātr: The priest who recites Sāma Vēda.

Udghāta: Awakening of the Kundalinī Sakti that is lying dormant in the Mūlāḍhāra çakra.

Udgīta: Praṇava; sonorous prayer, prescribed in the

Sāma Vēḍa to be sung aloud; Ōm.

Umādēvī: Consort of Lord Siva; She imparted knowledge to Indra.

Unmādana: Intoxication.

Unmanī-avasthā: Mindless state of Yogis.

Unmanībhāva: Mindlessness.

Unmukhī: The state in which Prakṛṭi is ready to create.

Upādāna: Material.

Upāḍānakārana: Material cause as the clay for making the pot. This is termed samavāyakārana in the Nyāya philosophy.

Upāḍhi: A superimposed thing or attribute that veils and gives a coloured view of the substance beneath it; limiting adjunct; instrument; vehicle; body; a technical term used in Vēḍānṭa philosophy for any superimposition that gives a limited view of the Absolute and makes It appear as the relative. Jīvā's Upāḍhi is Aviḍyā; Īśvarā's Upāḍhi is Māyā.

Upādhidharma: Characteristic of the limiting adjunct.

Upadrastā: Supervisor.

Upāharaṇa: Bringing near; fetching; taking; seizing.

Upahitaçaitanya: Intelligence associated with Upā-dhis: individual soul.

Upakrama: Beginning; commencement.

Upakrama-upasamhāra-ēkavākyatā: The unity of thought in the beginning as well as in the end.

Upakurvāna: One who will become a householder after religious study.

Upakurvāṇabrahmaçārī: A student who takes the vow of continence for a limited period only.

Upalabdhi: Perception; knowledge; attainment.

Upalabdhr: The perceiving or knowing subject.

Upamāna: Comparison; simile.

Upāmsujapa: Japa done with a humming sound; semi-verbal repetition of a Mantra.

Upanisat: Knowledge portion of the Vēḍās; texts dealing with the ultimate truth and its realisation. Upaniṣaḍs are mainly 108 in number, of which 10 are regarded most important.

Upapātaka: A minor sin.

Upaprāṇa: One of the five minor vital breaths.

Uparama: Satiety; Vairāgya; renunciation of actions.

Uparamață: Calmness of mind; cessation of action.

Uparati: Satiety in the enjoyment of sense-objects; surfeit; discontinuance of religious ceremonies following upon renunciation; absolute calmness; tranquillity; renunciation.

Upāsaka: One who does Upāsanā; worshipper.

Upāsanā: (lit.) Sitting near; worship or contempla-

tion of God or deity; devout meditation.

Upāsanāmūrți: That form of God chosen for worship.

Upasarga: Obstacle.

Upastambaka: Instrumental cause; supporting; encouraging.

Upastha: Genital.

Upāsya: Fit to be worshipped.

Upāya: Means or device.

Upēkshā: Indifference.

Ūrdhvarēṭōyōgī: The Yōgi in whom the seminal energy flows upwards.

*Ūrmi*: A wave; an evil; reference is often made to six evils; they are hunger and thirst, old age and death, grief and delusion or loss of consciousness.

Utkarsha: Superiority; eminence.

Utkrānți: Departure of the soul from the body.

Utpațți: Origin; creation.

Utpațțināśa: Beginning and destruction.

Uṭsāha: Cheerfulness; enthusiasm.

Uțsava: Festivity.

Uttama: Best.

Uttamakōtyadhikārī: Qualified person of first degree.

Uttamapurusa: Highest person; God.

Uttamarahasya: Highest secret of things.

Uttarāyaṇa: The six months of the year, correspond-

ing approximately to the time from January, 15th, to July, 15th; six months of the northern solstice. *Uṭṭhāna*: Rising (from the ground).

Vāç: Speech.

Vāçārambhana: Ornament of speech (like pot in the mud) existing in speech only; not real. Mud is the truth; pot is only an ornate expression. Gold is the reality; ornament is only an expression.

Vāçya: That which is denoted by speech.

Vāçyārtha: Literal meaning.

Vāda: Discussion.

Vaidī: According to a set code of injunctions; formalistic.

Vaidhībhakṭi: Formalistic devotion (at the initial stage on the Path of Love); practice of devotion through a set code of rituals, as a preparatory course for developing intense love for God.

Vaijayanțī: The name of the garland on Lord Vișnu. Vaikharī: Articulate form of sound.

Vaikharījapa: Articulate or loud repetition of a Mantra.

Vaikrti: Modification.

Vaikuntha: The abode of Lord Viṣṇu; the highest world presided over by Lord Viṣṇu, destined for persons of final emancipation.

Vairāgya: Indifference towards and disgust for all worldly things and enjoyments; dispassion.

Vaisamyāvasthā: A state wherein the equilibrium of

the three guṇās is disturbed; a state opposite to Sāmyāvasṭhā which is a state of equilibrium of the three guṇās.

Vaiṣṇava: Worshipper of Lord Viṣṇu, the preserver, one incarnation of Whom is Kṛṣṇa; a Hindu sect worshipping God Viṣṇu; a member of this sect; the Saivās are the worshippers of Lord Siva, the destroyer, while the Sākṭās are the worshippers of Sakṭi or energy, the consort of Siva; the worshippers of Lord Kṛṣṇa are mainly found in Brindāvan in Mathās.

Vaisnavasāstra: The scripture treating of Viṣṇu.

Vaisṇavī: The Sakți or the divine power of Viṣṇu.

Vaiśvānara: The god of fire; the digestive fire; the gastric fire; the sum-total of the created beings; Brahmā in the form of the universe; Virāt-puruṣa.

Vaiśvānaravidyā: The process of meditation on Brahman, taking the digestive fire of the animal body as the symbol; method of meditation on the Virāt.

Vaitaranī: A fearful river for the sinful to cross.

Vaitṛṣṇya: Non-attachment; cravinglessness.

Vajra: Adamantine firmness; thunderbolt.

Vāksamudāya: The collection of speech or words.

Vāksiḍḍhi: Perfection in speech, in which state whatever one speaks turns out to be true; the result of observance of truthfulness.

Vāmanadhauti: Cleaning the throat and stomach by

drinking water and vomiting.

Vanamālā: The picturesque garland worn by Lord Viṣṇu.

Vānaprastha: Forester; one who leads the third stage of life.

Vañçana: Cheating.

Vandhyāpuṭra: Barren woman's son; a symbol of non-existence.

Vanhi: Fire.

Vanhisāra: A form of anṭarḍhauṭi in which the navel is made to touch the spinal column.

Varāha: One of the incarnations of God, according to Hindu mythology; the Boar, the third incarnation of Lord Viṣṇu.

Vārisāra: A form of anṭarḍhauṭi by which the body is filled with water which is then evacuated by the anus.

Varna: A form of letter; colour; caste.

Varnāśrama: Related to the four primary groups and the four stages of Hindu life; the laws of the caste and stage of life.

Varnātmakašabda: Lettered sound which has meaning.

Varuna: The divine intelligence presiding over the element of water.

Varuṇabīja: The syllable "Vam".

Varunalōka: The world of the Lord of Waters.

Vāsanā: Subtle desire; a tendency created in a person by the doing of an action or by enjoyment; it induces the person to repeat the action or to seek a repetition of the enjoyment; the subtle impression in the mind capable of developing itself into action; it is the cause of birth and experience in general; the impression of actions that remains unconsciously in the mind.

Vāsanākshaya: Annihilation of subtle desires.

Vāsanārahita: Without subtle desires.

Vāsanāṭyāga: Renunciation of subtle desires.

Vaśīkāra: Control; highest stage of lower Vairāgya.

Vasitva: One of the eight Siddhis by which the Yōgi gets control over everything.

Vastu: Object; substance; Brahman.

Vāsudēva: The name of Bhagavān Nārāyaṇa; Śrī Kṛṣṇa; etymologically the term means a god who abides in all things and in whom all things abide

Vāṭa: Wind; one of the three humours of the body; rheumatism.

Vāṭasāra: A form of anṭarḍhauṭi or inner cleansing by which air is drawn into the belly and then expelled.

Vāṭsalya: The attitude of a devotee expressing parental relationship with God, looking upon Him as a child.

Vāyu: The Wind-god; air; vital breath; Prāṇa.

Vāyubhakshaṇa: Eating air; this is a means of subsisting without food, practised by Hatha Yōgis.

Vāyuḍhāraṇa: Concentration on a particular vital air; one of the five modes of concentration in Hatha Yōga.

Vāyutattva: Principle of air.

Vēda: The highest authority among the Āryans of India; it is held that this was never written by anyone and it is, therefore, free from the imperfections to which human productions are subject. When it is forgotten, it is reproduced by Rśīs by doing meditation. As the sounds forming the text of the Vēda occur in the same order and are pronounced in the same manner, it is said to be eternal; it teaches who and what Brahman is, and how He should be worshipped. Smṛṭīs, Iṭihāsās and Purāṇās only amplify its teaching. It is the most ancient, authentic scripture of the Hindus.

Vēdana: Feeling; sensation; knowledge; percept (a Buddhistic terminology).

Vēdanašakți: Power of cognition or sensation.

Vēdanaskandha: Group of feeling (a Buddhistic term).

Vēdānga: An auxiliary to the Vēdās. The Vēdāngās are six in number:

1. Sikshā—the science of proper articulation and pronunciation.

- 2. Kalpa—Rituals and ceremonies.
- 3. Vyākaraṇa—Grammar.
- 4. Nirukṭa—Etymological explanation of different Vēdic words.
- 5. Chandas—The science of prosody.
- 6. Jyōṭiṣa—Astronomy.

Vēdānṭa: (lit.) The end of the Vēdās; the Upaniṣaḍs; the school of Hindu thoughts (based primarily on the Upaniṣaḍs) upholding the doctrine of either pure non-dualism or conditional non-dualism; (the original text of this school is Vēdānṭa-ḍarśana or Uṭṭaramīmāṃsā or the Brahma-sūṭrās compiled by sage Vyāsa.)

Vēḍānṭī: One who follows the path of Vēḍānṭic Sā-dhana.

Vēga: Momentum; force.

Vibhāga: Division.

Vibhu: All-pervading; great.

Vibhūṭi: Manifestation; divine glory and manifestation of divine power; pervasion; the special forms in which the Lord exhibits Himself.

Viçāra: Enquiry into the nature of the Self, Brahman or Truth; ever-present reflection on the why and wherefore of things; enquiry into the real meaning of the Mahāvākya—Ţaṭ-ṭvaṃ-asi; discrimination between the Real and the unreal; enquiry of Self.

Viçāraśakți: Power of enquiry.

Vicchinnāvasthā: Hidden state (of Vāsanās).

Vidēha: Bodiless.

Vidēhakaivalya: Disembodied salvation.

Vidēhamukți: Disembodied salvation; salvation attained by the realised soul after shaking off the physical sheath as opposed to Jīvanmukți which is liberation even while living.

Vidhi: Injunction; method; rule.

Vidhipūrvaka: In accordance with the scriptural injunctions.

Vidvān: A knowing person; the term is particularly applied to one that knows the real nature of the Self as distinct from the body.

Vidvatsanyāsa: Renunciation after the attainment of the knowledge of Brahman.

Vidyā: Knowledge (of Brahman); there are two kinds of knowledge, Paravidyā and Aparavidyā; a process of meditation or worship.

Vidyādhara: One of a class of celestials.

Vidyullōka: The region of lightning.

Vighna: Obstacle.

Vighnēśa: The god who removes obstacles; same as Gaṇēśa, son of Lord Śiva.

Vijara: Ageless; without old age.

Vijāna: The principle of pure intelligence; secular knowledge; knowledge of the Self.

Vijnānamayakōśa: One of the sheaths of the soul consisting of the principle, intellect or Buddhi.

Vijānas pandița: Movement of consciousness.

Vijnānāṭmā: Cognitional Self; soul; intellectual Self.

Vikalpa: Imagination; oscillation of the mind.

Vikāra: Modification or change, generally with reference to the modification of the mind, individually or cosmically.

Vikāsa: State of expansion, as in evolution of the world.

Vikarsanaśakti: Power of repulsion.

Vikṛṭa: Changed; modified; ready or prone to create.

Vikṛṭi: Change; derivative products of Prakṛṭi, as Mahaṭ, Buḍḍhi, mind, the senses and the Ṭanmāṭrās.

Vikshēpa: The tossing of the mind which obstructs concentration.

Vikshēpaśakți: The power of Māyā that projects the universe and causes movement and superimposition.

Vikshipta: Distracted; scattered; not collected.

Vimarśa: Dissatisfaction; displeasure; impatience.

Vināśa: Destruction.

Vināśi: Perishable.

Vinaya: Humility or sense of propriety; manners; education; mental culture and refinement.

Viniyōga: Application.

Viparīța: Contrary; perverted.

Viparīṭabhāvanā: Wrong conception, such as conceiving the body as the Self; perverted understanding or imagination.

Viparīṭaṭā: Dissimilarity in objects; reversion.

Viparyaya: Wrong knowledge; wrong cognition; distraction of mind.

Vīrāçāra: A Ṭānṭric course of discipline for the heroic type of devotees.

Viraha: Burning agony due to the separation from the Lord.

Viraja: Free from Rajas or passion; a river which has to be crossed before the world of Brahmā is to be reached and which only eminent and saintly men, devoid of passion and desire can cross.

Virakți: Same as Vairāgya.

Virasa: Without essence.

Virāt: Macrocosm; the physical world that we see; the Lord in His form as the manifested universe.

Virātpurusa: The deity presiding over the universe; the cosmic or universal aspect of the deity.

Vīrya: Seminal energy; strength; power.

Visāda: Sadness; dejection.

Visadṛṣaparināma: A change different from the original, like that of milk into curd; one relation of

the guṇās changes into another different from it and so on.

Visarjana: Removal; the final item in Upāsanā or worship by which the worshipper devotedly prays to the divine presence invoked in the idol, to return to its original abode.

Visaya: Object of perception or enjoyment.

Visayabhōga: Sensual enjoyment.

Visayaçaitanya: Consciousness as objects; the object known; the consciousness determined by the object cognised.

Visayākāra: Of the form of the objects perceived; the condition of the mind in perception.

Visayāsakti: Attachment to sensual objects.

Viṣayasamsāra: Objective or sensual world.

Visayavrtti: Thought of sensual objects.

Visayavṛṭṭipravāha: The continuous thought-current of worldly objects; the flow of objective thinking.

Viśēṣa: Special; distinctive qualification.

Viśēṣaguṇa: Special quality.

Viśēṣajñāna: Special knowledge; detailed knowledge.

Visēsana: Attribute; property; an invariable and distinguishing attribute; specification.

Visēsāvasthā: Differentiated condition.

Visēsavijāāna: Special knowledge; knowledge of the Self, as opposed to the knowledge of phenomenal

science.

Viśista: Complex; qualified.

Visistādvaița: The doctrine of conditioned non-dualism (of a Vēḍānṭic school upholding that the One actually becomes many.)

Vismṛṭi: Loss of memory; forgetfulness.

Viṣṇugranțhi: The knot of ignorance at the Maṇipūra çakra.

Viṣṇumāyā: Illusion wielded by the Supreme Lord so that the unreal seems real; the illusory form of Lord Viṣṇu usually conceived of as a female deity which makes the universe appear as real.

Visnuvrața: A vow to propitiate Vișnu.

Visțāra: Expansion.

Viśuddhaçakra: One of the centres in the Yōgic system located in the region of the throat.

Viśva: Cosmos; a name of the Jīva in the waking state.

Viśvadēva: A class of divine beings operating as medium in funeral ceremonies between the granter and the grantee of the oblations.

Viśvarūpa: Cosmic form; multiform having all forms. Viśvāsa: Faith.

Viśvaṭaijasaprājāa: Jīva in the waking, dreaming and deep sleep states respectively, in the individual aspect.

Vițanda: Cavilling; idle carping; a frivolous or fallacious argument or commentary.

Vițarka: Discussion; counter-argument.

Vīṭarāga: One who has abandoned desire.

Vivarța: Illusory appearance; a doctrine of the nondualistic school of Vēdānṭa philosophy explaining creation as an illusory appearance of the Absolute; apparent variation; illusory manifestation of Brahman; apparent or unreal or seeming change; superimposition; appearance.

Vivarțasṛṣṭi: Creation where the original reality remains what it is and yet apparently brings about the effect, according to Advaița school of thought.

Vivartavāda: Phenomenalism. (See Vivarta.)

Vivarțōpādāna: A material cause which does not undergo the slightest substantial change in the production of the effect, but presents an inseparable phenomenal effect. It is opposed to Pariṇāmi-Upāḍāna, which is actually transformed into the effect. Brahman is Vivarṭōpāḍāna of the universe according to Śrī Saṅkara. A piece of rope is mistaken for a snake. This is an example of Vivarṭōpāḍāna. A fictitious material cause is Vivarṭōpāḍāna.

Vivēka: Discrimination between the Real and the unreal, between the Self and the non-Self, between the permanent and the impermanent; right intui-

tive discrimination; ever-present discrimination between the transient and the permanent.

Vivēkī: A man of discrimination.

Vividiṣāsanyāsa: Renunciation with the intention of knowing Brahman.

Vrața: A resolution to carry out a particular vow under strict rules, as to food, sleep, bath, and the like.

Vrātya: Unpurified one; supremely purified one.

Vṛṣaḍhvaja: Lord Śiva, Whose banner is of the Bull.

Vrtti: Thought-wave; mental modification; mental whirlpool.

Vrttijnāna: Secular science; knowledge obtained through the mind; experience of the world.

Vṛṭṭilaya: Dissolution of the mental modification.

Vṛṭṭisahiṭa: Associated with thought.

Vrttivyāpṭi: The mind assuming the form of objects perceived; pervasion of the psychosis.

Vyabhiçārinībhakṭi: Wavering, unsteady devotion.

Vyāḍhi: Disease of the body.

Vyāhṛṭi: The sacred syllables, Bhūḥ, Bhuvaḥ, Svaḥ.

Vyākhyāna: Explanation and commentary.

Vyakța: Manifested.

Vyaktitva: Personality.

Vyakți-upāsanā: Meditation on manifested God.

Vyāna: One of the five functions of Prāṇa, i.e., cir-

culation of blood; one of the five vital forces that pervades the whole body.

Vyāpaka: All-pervading.

Vyāpakātmā: All-pervading soul.

Vyāpī: One who pervades.

Vyāsa: The name of a great sage who wrote the Brahma Sūṭrās, etc.; Rṣi Kṛṣṇaḍvaipāyana.

Vyaști: Individual; microcosm.

Vyațirēka: Separate; negation.

Vyavahāra: Worldly activity; relative activity as opposed to Absolute Being; phenomenal world; worldly relation.

Vyavahārāpēksha: With a view to the world of appearance or relativity.

Vyāvahārika: Practical; phenomenal; empirical; relative.

Vyāvahārikasaṭṭā: Empirical reality.

Vyavasāya: Settled concentration and perseverance; application; cultivation.

Vyavasāyāṭmika: One with resolution and determination.

Vyōma: Ether.

Vyūha: The name of three forms in which Bhagavān Nārāyaṇa appears, for the creation, sustenance and destruction of the universe. As Sankarṣaṇa, He destroys; as Pradyumna, He creates; as Aniruddha,

He sustains. The Lord appears in five forms. The form in which He appears in the highest heaven for the enjoyment of its residents is known as Para and He is then known as Vāsudēva. Reference has been made to the Vyūha forms. The Avaṭāra or the Vibhava forms are those in which He comes to the universe and appears as a dēva, a human being or a beast; the other form is that in which He appears in the heart of every intelligent being capable of doing meditation. It is of the size of one's thumb and the Lord in this form is referred to as Āṭmā's companion. The arça form in which He appears as images which have been consecrated, is worshipped by His devotees. It is of the same size as the image; the indweller is the all-pervading Lord.

Yajamāna: The performer of a sacrifice; the master of a sacrifice.

Yajña: A sacrifice.

Yajnopavīta: Sacred thread worn by a twice-born.

Yajus: The Mantra of Yajur-Vēda.

Yaksha: A being controlled by Kubēra, the god of wealth.

Yama: The God of Death and dispenser of justice; the first limb of Rāja Yōga; restraint.

Yaśas: Fame.

Yaṭamāna: One who attempts to disallow the mind from running in the sensual grooves; a state of Vairāgya.

Yathārtha: Real.

Yathārthasvarūpa: Essential nature.

Yați: An ascetic or a Sanyāsin or a monk.

Yāṭrā: Pilgrimage.

Yava: Barley, usually used for oblations in all sacrifices.

Yōga: (lit.) Union; abstract meditation or union with the Supreme Being; the name of the philosophy by the sage Paṭañjali, teaching the process of union of the individual with the Universal Soul; union with God; any course that makes for such union; unruffled state of mind under all conditions. Yoga is mainly of four types: Karma, Bhak-

ți, Rāja and Jāāna.

Yōgabhraṣta: One who has fallen from the high state of Yōga.

Yōgābhyāsa: Practice of Yōga.

Yōgadanda: A wooden stick of about 2 ft. in length, with one end of 'U' shape, used for the regulation of breath.

Yōgaḍarśana: Yōga philosophy; Yōga view of seeing the Reality.

Yōgadṛṣti: Yōga-vision.

Yōgamāyā: (The power of) divine illusion.

Yōgamuḍrā: The symbol of Yōga. The word Muḍrā means 'symbol'. This exercise awakens the spiritual forces dormant in man. It is specially useful in liberating the serpent power called Kuṇdalinī.

Yōganidrā: A state of half-contemplation and half-sleep; light Yōgic sleep when the individual retains slight awareness; state between sleep and wakefulness, particularly the sleep of Viṣṇu at the end of a kalpa.

Yōgārūdha: One who is established in Yōga.

Yōgavāsistha: A monumental work on Vēdānţa.

Yōgayukṭa: One who is established in Yōga or linked up through Yōga.

Yōgēśvara: Lord of Yōga; a name of Lord Kṛṣṇa.

Yōgi: One who practises Yōga; one who strives

earnestly for union with God; an aspirant going through any course of spiritual discipline; one going particularly through the scheduled course of Rāja Yōga; a spiritually advanced person with a perfectly unruffled mind under all conditions; a Siddha.

Yōgigamya: Attainable only by a Yōgi.

Yōgyaṭā: Fitness.

Yōjanā: A measure of distance said to be equivalent to 9 or 10 miles.

Yōni: Source; womb.

Yōnimuḍrā: That Muḍrā in which one closes the ears, eyes, nose and mouth with the thumbs and fingers of the hands to enable one hear the Anāhaṭa sounds.

Yuga: See Kalpa. One of the divisions of time. There are four Yugās, known as Kṛṭa, Trēṭā, Dvāpara and Kali. All the four together are known as a çaṭuryuga, the duration of which is twelve thousand divine years, a divine year being equivalent to three hundred and sixty human years. Kṛṭa is four times as long as the Kali age; Ṭrēṭa is three times as long; and Dvāpara twice as long.

Yukti: Skill; cleverness; device; also union or Yoga.